

Déli Hírlap

Redacția și administrația:
TIMIȘOARA, I. Piața Brătianu No. 3.
Telefon: 28—10

GAZETA MAGHIARILOR
DIN BANAT

Nr. cererii de insc. in Reg. publ. per. 934/1938
Trib. Timișoara
Redactor resp. DR. VARNAY ELEMÉR

KÖZÖSSÉGTUDAT

Hónapokkal ezelőtt, amikor az erdélyi magyarság elé állították a Nemzeti Ujjászületés Frontjába való beiratkozás lehetőségét, egyben értésére adták azt is, hogy népi érdekeit kulturális, gazdasági és közéleti vonatkozásban a kormány által azóta már elismert és jóváhagyott népközösségi szervezkedés útján egységesen irányíthatja s ha szükség kívánja, védelmezheti is.

Mi sem volt természetesebb, mint, hogy minden jószándéku magyar ember így szövegezte meg magában a népközösséghez tartozás jelzőszavát: ez magyar jog és magyar kötelesség.

Annak dacára, hogy korunk nem szűkölködik a keserű kiábrándulás tapasztalataiban, egyenesen megindító látvány volt végigtekinteni az ittélő magyarság sorain, amikor szívvel-lélekkel csatlakoztak a népközösségi eszme létfontosságához és minden elfogulatlan szemlélő csak elismeréssel adózhat az ittélő magyarságnak azért az imponáló, minden társadalmi réteg részéről megnyilvánuló egységes és nagyarányú állásfoglalásért, amely a jelentkező iverk alírásakor a közös ügy érdekében sikrasszállott. Nekünk élnünk kell és élni is akarunk. Minden törvényes eszközt és alkalmat meg kell ragadnunk értékeink összefogására és a testvéri együttérzés ápolására.

Ötvenmillió nagy nemzetek talán megengedhetik maguknak azt a fényűzést, hogy elvi, világnézeti vagy ha tetszik, biológiai értékskálát állítsanak fel s akit állítólag mérték alulinak vagy az uralkodó áramlaton vagy párton kívülinek találnak, egyszerűen kirekesztik az alkotó közösségből. Ezt a kíméletlen elválasztást akár tizezres vagy százezres tömegek elejtésével is megvalósíthatják ott, ahol ez többé-kevésbé „elhanyagolható mennyiség” és pár százezer ember se nem oszít, se nem szoroz. Nálunk azonban az ilyen érvágás beláthatatlan következményeket vonna maga után. Szigorosan körülírt, esetenként kivizsgálható és megjelölendő kivételektől mi sem tekinthetünk el majd, de a vezérelv számunkra csak az lehet továbbra is, ami eddig volt: a népközösségben mindenkinek helye van, aki tudja, érzi és tetteivel bizonyítja, hogy ez számára, ha mindjárt áldozatok árán is, kötelesség!

A népi egység útján még sok feladat vár megoldásra és sok előtétet leküzdésre. A népközösségi elindulás egyuttal lelkiismereti próbátétel is: mennyiben képez erőforrást közösségi szellemünk és mennyiben találja meg a kapcsolatot a népközösség vezérlő frontja magával az ittélő magyar néppel.

A beiratkozások, tagnévsorok, szónoklatok, határozatok, közbenjárások, felterjesztések, statisztikák előfeltételei a népközösségi munkának, eredményei az előkészítés fáradozásainak, de korántsem sikerei annak. A sikereket minden józan ember a valósággal méri, nem a látszattal és nem a szavakkal. Ezek a sikerek függnek a felterjesztőktől és a címzetektől, elsősorban függnek azonban magától a néptől, amely egységes melléállásával sulyt ad vezérei szavának és gondolkodására készíti a jogsérelem ügyében orvoslást hozni hivatott fórumot. Ezért lelkiismereti próbátétel a népközösség indulása és ezért lelkiismeretlenség bizonyítvány, ha valaki konokul elzárkózik előle.

Mennyi szép erdélyi példa bizonyítja máris, milyen erőt és önbizalmat jelent a lelkes, nyílt, becsületes melléállás. Ez az erő és önbizalom legalább annyira gyökerezik a felébredt közösségi öntudatban, mint az egyes elintézésre váró ügyekhez fűződő közös érdekekben.

Amilyen örömdetes jelenséggé állapítják meg egyes derülőt elmék, hogy minden életkörülményünknek meg van a maga többé-kevésbé elég jól működő szerve, éppen olyan

szomoruan kell belátnunk, hogy a legéletrevalóbb kezdeményezések is elsatnyulhatnak, ha nincsen meg a mindent átfogó, szerves egység, az az erős, összetartó, tekintélyt sugárzó népi tengely, amely körül mindenki megtalálva a maga helyét, a legeredményesebb munkát fejtheti ki népünk és az ország javára.

A népközösség létrejötte szüntetheti csak meg az oldott kéve-állapotát, amelyben intézményeink, egyházaink, iskoláink többé-kevésbé magános heroizmusra, kevesek s nem egyszer egyesek áldozatkészségére utalva vergődnek át tegnaptól mára, holnapra. A népközösség gyakorlati programja az egyéni, családi és társ-

dalmi élet bekapcsolása a magyar szellemiség és művelődés áramkörébe, amelyből a körülmények mostohaasága különösen az újabb nemzedékeket érezhetően kizökkentette. Munkavédelem, nyugdíj, állampolgárság, népművelés, magyar ház, tanügy, munkáskérdés, mind-mind olyan érzékeny pontjai kisebbségi életünknek, amelyekért meg nagyon sokat kell áldoznunk és küzdenünk, de mi adná meg ehhez az alapot és összeköttetést, ha nem a népközösség?

Ime tehát, mi a magyar jog és magyar kötelesség: szívvel-lélekkel rajta lenni, hogy a népközösségi munka valóban a nép közösségére támaszkodhasson és ebben minden törvényes eszközt és módot igénybe venni sorsunk megjavítására, a békés együttélés és fejlődés biztosítására.

Kulcsár Kálmán.

Szerdán dönt az angol kormány a szovjetszerződés tárgyában

Roosevelt a rokkantak gyűlésén válaszol Hitlernek

Lengyel ellenjavaslat Danzigról

Német hírlapírók kiutasítása kiélesítette az angol-német viszonyt

Londonból jelentik: Az Evening Standard értesülése szerint szerdán minisztertanács dönt a Szovjettel kötendő egyezmény ügyében. A lap szerint Anglia javaslatai a következők:

1. A Szovjet erősítse meg Lengyelországra és Romániára vonatkozóan az angol-francia kezességét.
2. A Szovjet szavatolja európai szomszédainak: Finnország, Észtország, Lettország és Litvánia határait. Ezzel a szövetség a Balti-tartománytól a Fekete-tengerig terjedne.

Ezzel szemben a szovjetkormány követelése a következő pontokban foglalható össze:
1. Anglia kössön háromhatalmi egyezményt Franciaországgal és Oroszországgal.
2. A három hatalom nyújtson közös szövetséget a Balti- és feketetengeri országoknak.
3. Később a Szovjetet hajlandó lesz Hollandia, Belgium és Svájc biztosítását garantálni.

Chamberlain bejelentette a Szovjettel folyó tárgyalásokat

Chamberlain miniszterelnök az alsóházban Atlee őrnagy kérdésére kijelentette, hogy néhány hete a szovjetkormánnyal és másokkal tanácskozásokat folytatnak. Ezeknek befejezése előtt nem áll módjában nyilatkozni.

Wedgewood munkáspárti képviselő:

Meg akarja kötni az angol kormány ezt az egyezményt?

— A miniszterelnök indulatosan ezt válaszolta: — Hogyne akarná megkötni. A tanácsközségek azonban még egyelőre tartanak és azt igyekeznek tisztázni, hogy tulajdonképpen milyen is legyen ez az egyezmény.

A szomszédállamok határozzák meg a Szovjet segélynyújtásának mérvét

A Daily Telegraph szerint a lengyel segélynyújtási kötelezettség több pontját tisztázták. Ha például Belgiumot, vagy Hollandiát támadás érné, úgy az új megállapodás szerint Lengyelország tartozik beavatkozni, mert Anglia szavatolta Belgium és Hollandia függetlenségét. Tiszta szemben a Szovjet segélynyújtásának kérdését is úgy, hogy a Szovjet csak a szükséges megfelelő támogatást nyújtaná Romániának és Lengyelországnak. Az esetlegesen megtámadott két ország eszerint önmaga kell meghatározza, hogy milyen segélynyújtást tart szükségesnek a maga részére.

Az amerikai semlegességi törvénynek már csak töredéke van életben

Newyorkból jelentik: A Daily Telegraph tudósítója jelenti, hogy Roosevelt elnök a rokkantak szövetségének közgyűlésén fog válaszolni Hitler birodalmi vezér legutóbbi beszédére. A lap értesülése szerint

az elnök újabb kérdéseket fog felvetni Hitler előtt és módot talál majd arra, hogy konkrét tárgyalási formát ajánljon Hitlernek, mert ettől várják a világpolitikai helyzet megnyulását és a világbéke eljövését.

A sajtó nagy érdeklődéssel foglalkozik a washingtoni kormány döntésével, amely hatályon kívül helyezi az Egyesült Államok semlegességi törvényének „cash and carry” szakaszát, amely a külföldi államokba irányuló hadianyagot csakis készpénzfizetés ellenében adhat el és azokat csakis külföldi hajókon lehet elszállítani. Az utóbbi időben a sokat vitatott semlegességi tör-

vényből most már csak azok a szakaszok maradtak érvényben, amelyek megtiltják az amerikai állampolgárok számára háború esetén a külföldi gőzösök használatát és amelyek felhatalmazzák az Egyesült Államok elnökét, hogy a saját belátása szerint megtiltassa bizonyos országokba a hadianyagszállításokat.

posan meg kell vizsgálni a német külpolitika módjai és szempontjából. Ezek közé a célok közé tartozik Lengyelország eltávolítása a Balti-tenger-től, a Visztula torkolatának elfoglalása, a német befolyás növelése az úgynevezett lengyel életterben. Természetes, hogy a lengyel kormány továbbra is éppen olyan visszatartó magatartást kell tanúsítson és követelni kell a Danzigban élő lengyelek jogainak és a lengyel érdekek tiszteletben tartását.

A Kurier Poranny leszögezi, hogy a Danzigban élő lengyelek jogait még jobban meg kell védelmezni, mint a múltban, nehogy meglepetések következzenek be.

TÖBB NÉMET UJSÁGÍRÓT KIUTASÍTOTTAK ANGLIÁBÓL

Londonból jelentik: R. G. Rossel, az Essex-er National Zeitung londoni tudósítója, aki egyben az angliai németek hírszolgálati irodájának vezetője volt, utasítást kapott az angol külügyminisztériumtól, hogy 15 napon belül hagyja el Anglia területét. A német nagykövetséghez névsort juttattak el azokról a személyekről, akik az angol külügyminisztérium szerint szintén visszavontak a vendégjoggal és akiket hasonlóképpen felszólítottak arra, hogy Angliát 15 napon belül hagyják el.

Berlinből jelentik: Lapjelentések szerint több nemzeti szocialista személyiséget április 30-án kiutasítottak Angliából, míg másoknak május 15-ig el kell hagyniuk Nagybritannia területét. A Völkische Beobachter ezzel kapcsolatban azt írja, hogy a kiutasítások sajtóhadjáratok eredményei, mert a baloldali lapok azzal vádolták meg az Angliában élő németeket, hogy álcázott kémszervezetet létesítettek. Természetesen ezek az állítások minden alapot nélkülöznek és Németország megfelelő választ ad majd azért az embertelen bánásmódot, amelyben a külföldön élő német állampolgárokat részesítik.

A tengelyhatalmak angol-francia támadástól tartanak

Rómából jelentik: Az olasz közvélemény érdeklődésének előterében két kérdés áll: a francia-angol bekerítési politika újabb megnyilvánulásai és a német-lengyel viszály. Az előbbi kérdés ügyében Virginio Gayda nagyobb cikket írt a Giornale d'Italiában. A cikkben közli, hogy a bekerítési politika támadó célja nyilvánvalóvá vált.

Ennek kézen fekvő bizonyítéka az angol kötelező szolgálat bevezetése, amikor Németország és Olaszország erre semmilyen sem szolgáltatott okot. A nyugati demokráciák csak azért vállaltak garanciát a kisállamokért, hogy valami mesterségesen teremtett konfliktus révén azok fenyegetve érezzék magukat. Ebben az esetben

a nyugati hatalmak esetleg a támadástól sem riadnának vissza.

Ismereti ezután Gayda a nyugati hatalmak fegyverkezésének nagy számadatait és azt fejtegeti, hogy ennek a fegyverkezésnek követésével azt igyekeztek elérni, hogy a tengelyhatalmakat gazdaságilag kifújjasszák. A német-lengyel viszonyban kapcsolatban az olasz lapok a német álláspontot ismertetik.

A nemzetközi helyzetet Rómában még mindig bizalommal felítik meg, de

felháborodást okoz a Szovjet mind nagyobb bekapcsolódása az európai politikába.

A Popolo di Roma szerint Moszkva olyan megegyezést akar elérni, amelyből csak neki lenne állítólag haszna. Azt követeli, hogy vonják be a biztonsági rendszerbe Hollandiát, Svájcot, Belgiumot, Litvániát, Észtországot és Lettországot is. A lap szerint

Párisban azt szeretnék, ha Olaszország igyekezne közvetíteni Németország és Lengyelország között.

Páris ellenállást szit a danzigi kérdésben

Párisból jelentik: A lapok vezető helyen hozzák a lengyel félhivatalos közlést, amely szerint a lengyel kormány a danzigi kérdés tekintetében ellenjavaslatokat kész előterjeszteni.

A francia sajtó helyesli ezt a magatartást és felszólítja Lengyelországot függetlenségének feltétlen megővására. A Jour hangoztatja a hékés rendezés lehetőségét, de kifejti, hogy a danzigi probléma nem az, ami a cseh-kérdés és

Danzigot nem lehet egyszerűen feláldozni.

Az Ordre felszólítja Angliát, hogy mutasson ebben a kérdésben szilárdságot, mert ettől függ az európai helyzet.

A keddi lengyel minisztertanács törvényjavaslatot fogadott el, amely felhatalmazza az államelnököt, hogy a Sejm legközelebbi üléséig gazdasági és pénzügypolitikai kérdésekben, valamint a honvédelem terén is törvényerejű rendeleteket bocsásson ki.

A kairói arab kongresszus feltételei a palesztinai kérdésben

Kairóból jelentik: A Reuter iroda tudósítójának jelentése szerint azon az értekezleten, amelyet Kairóban a palesztinai és a szomszéd államokbeli arabok tartottak, úgy döntöttek, hogy a következő javaslatot terjesztik az angol kormány elé:

1. A rend helyreállítása után Palesztinában nemzeti kormány alakul palesztinai miniszterekből, akik mellett brit tanácsadók működnek. 2. A következő öt évre 75 ezer lélekben állapítják meg a bevándorlásra engedélyezett zsidók számát, beleértve azokban azokat is, akik az utóbbi időben törvénytelen úton telepedtek le Palesztinában. 3. A zsidók számára történt telekeladásokat bizonyos feltételeknek vetik alá és ezeket a feltételeket később állapítja meg a nemzeti kormány és a palesztinai angol főbiztos. 4. A palesztinai nemzetgyűlés, amely Palesztina egész lakosságát magában foglalja, három év múlva újból felülvizsgálja a helyzetet, és megszavazza a palesztinai alkotmányt.

Beavatott körökben ehhez a jelentéshez hozzáfűzik, hogy abban az esetben, ha a londoni kormány az említett javaslatokat elfogadja, az arabok képviselői azt tanácsolják majd a palesztinai araboknak, hogy azonnal szüntessék be a zavargásokat.

A danzigi problémával foglalkozik a varsói Express Poranny és azt írja, hogy ez a kérdés német feltalálásban sohasem érdekelte Lengyelországot. A danzigi kérdés a német hivatalos demarsok következtében vált aktuálissá és azt ala-

Mint Olaszország barátját ünnepelte Gafencut az olasz sajtó

A külügyminiszter Victor Emanuel és XII. Pius előtt. Hosszas megbeszélés Mussolinivel

Gafencu román külügyminisztert hétfő este 9 órakor kihallgatáson fogadta III. Victor Emanuel király és császár. A kihallgatás fél óra hosszúságú volt. Tegnap délután Elena királyné és császárné kihallgatáson fogadta Gafencu külügyminiszter feleségét. Délután Gafencu megtekintette az olasz bányászati kiállítást, majd délután a Venezia palotában Mussolini miniszterelnök fogadta kihallgatáson. Az egy óra hosszú tartott megbeszélésről a következő hivatalos jelentést adták ki:

„Délben 12 órakor Ciano külügyminiszter jelenlétében fogadta Mussolini Gafencu román külügyminisztert, akivel hosszabb szívélyes megbeszélést folytatott”.

Ciano gróf tegnap ebédet adott Gafencu Grigore külügyminiszter tiszteletére, majd pedig fényes fogadás volt a Villa Madonnában, Gafencu külügyminisztert az olasz király a Szent Mór és a Szent Lázár rend nagykeresztjével tüntette ki. Zamfirescu román követ az olasz koronarend nagykeresztjét, Solacolu követségi tanácsos ugyanennek a rendnek a parancsnoki keresztjét kapta.

Gafencu Grigore külügyminiszter felesége és Comnen szentszéki román követ társaságában meglátogatta Özsented, XII. Pius pápát.

A külügyminiszter háromnegyed órai kihallgatás után meglátogatta még Maglione bíboros szentszéki államtitkár, Gafencu IX. Pius pápa rendjelét, amelyet az elmúlt napon kapott, viselte a látogatás

ideje alatt. Maglione bíboros államtitkár meglátogatása után a Clementina terembe ment a külügyminiszter, akit

a római román kollégium növendékei ott melegen ünnepeltek.

Gafencu külügyminisztert és feleségét Özsentedé áldásban részesítette.

Maglione bíboros államtitkár délnél 1 órakor visszaadta a külügyminiszter látogatását. A követésen dezsónét adtak a bíboros államtitkár tiszteletére. Maglione bíboros államtitkáról kívül a román követ vendégei voltak még: Dolci, Marmagi, Erano bíborosok, Monsignor Tardini, Bergese herceg, San Saverino grófnő olasz királyi udvarhölgy, Perlucci Crescetti márk, Aspremont gróf, Ruspoli herceg, Longare grófnő, ezenkívül számos római és vatikáni előkelőség.

A turini Stampa című lap Gafencu külügyminiszter személyével foglalkozva, többek között a következőket írja:

Gafencu Grigore értékes politikai személyiség és kiváló tehetséges újságíró, aki úgy a kormányban, mint a parlamenti életben és a sajtóban is kitűnt. Románia fiatal külügyminiszterének tehetsége már 1928. évi adminisztratív tevékenysége során kitűnt és már ekkor megállapították, hogy Gafencu egyike a fiatal nemzedék legtehetségesebb személyiségeinek. A román külügyminiszter olyan realista, aki zomban nincs idealizmus híján és akit örök derűlátás hevíti. Öfelsége II. Carol király 1938. december 20-án bízta Gafencu a külügyi tárcát és ezt a bizalmat az uralkodó február elsején, a Nemzeti Ujjászülés Frontja kormányának megalkulásakor megújította. Gafencu nagy barátja Olaszországnak és az elmúlt évben lebonyolított körútja után több cikket írt Timpul című lapjában a fasizmus alkotásairól, valamint az olasz szellemiségről, amely Romániában élénk visszhangra talált.

A Lavoro Fascista Gafencu látogatásával kapcsolatban azt írja, hogy a francia sajtó jobban érdeklődik a román külügyminiszter római útja iránt, mint a párisi látogatás iránt. A külügyminiszter több helyen megállt körútja során, de római megállása kétség kívül nagyon hasznos lehet, miután Olaszország kivételes helyzetben van és összhangba hozhatja álláspontjait a balkáni helyzettel.

Tavaszi és nyári szövetet

mindenki szívesen vásárol olcsón

Rabong és Schneider R. T.-nál

TEMESVAR, I., Bratianu-tér, sarokhelyiség, a püspöki palotában

Öfelsége a palota erkélyéről nézte végig a munkásság májusi felvonulásait

Bucurestiből jelentik: Tegnap tartották a fővárosban a céhek nagygyűlését, amelyen résztvett Calinescu miniszterelnök Bujoiu, Ralea, Slavescu, Titeanu és Marinescu dr. miniszterek. Az első szónok Ralea munkaügyi miniszter volt, aki a munkásréteg helyzetével foglalkozott és megállapította, hogy az osztályharcot szító szindikátusok helyébe felülről vezérelt szindikátus lépett, amelyet a munkásosztály örömmel fogadott és hűségét fejezte ki a jelenlegi kormányzat iránt. Elfogadta az új elveket, amelyek alapján kívánságaik kielégítést nyernek. Öfelsége, II. Carol király (hosszas éljenzés) teljes egyenjogúságot és atyai gondoskodást biztosít a munkásosztály számára. A munkaügyi miniszter ezután felsorolta azokat a reformokat, amelyeket az új kormány megvalósított.

Ezután Calinescu Armand miniszterelnök emelkedett szólásra és felsorolta mindazokat a reformokat, amelyek az új kormány uralma alatt megvalósultak. Amit egy párturalmon alapuló demokrácia nem tudott megvalósítani — mondotta Calinescu — azt megvalósította a tekintély kormányzat, amely a legnagyobb szeretettel viseltetik a munkásság iránt, de ezeket a reformokat nem lehetett volna megvalósítani a megértés és öfelsége, II. Carol király (lelkes éljenzés) kezdeményezése nélkül. Köszönetet kell mondanunk — mondotta a miniszterelnök — a munkásság képviselőinek, akik a legnagyobb megértéssel álltak rendelkezésünkre. A munkásság volt az, amely nagy erővel járult hozzá a hadsereg felszereléséhez. Kijelentem, hogy az országot meg kell védeni és ezen a téren minden erőfeszítést meg kell tennünk. A határon túli sajtó követelésekkel lépett fel Romániával szemben és azt állította, hogy egy másik hatalom támogatja ebbeli követeléseit. Az ilyen események nem mozdítják elő a szomszédokkal való jó és

baráti viszony kifejlesztését, amelyet kívánunk. Soha egyetlen külföldi állam képviselője sem kívánta fölünk, hogy áldozatokat hozjunk az ország területének rovására. Hogy a jövőben hasonló kívánságokkal ne lépjenek fel, szükségesnek tartom leszögezni: A román kormány politikája az integritás tiszteletbentartását kívánja célként elérni és ebben a haza minden lakosa egyetért. (Hosszas éljenzés.) Ennek alapján leszögezem, hogy Románia jó viszonyt és barátságot óhajt minden szomszédos országgal és készen áll arra, hogy kulturális és gazdasági téren megerősítse ezt a viszonyt. Ha azonban olyan kísérletet lát, amely az ország területének megcsönkítésére irányul, akkor a leghatározottabb és a legtörhetetlenebb ellenállást fogja tanúsítani. (Éljenzés. Felkiáltások: „Éljen a román hadsereg!”) Ez — folytatta a miniszterelnök — nemcsak a kormány, vagy egy politikai csoport álláspontja, hanem nemzeti politika, mert az az ideál vezet mindenkit, hogy a nemzeti egységet megőrizzük. Az ország minden eshetőségre készen áll.

A kongresszus résztvevői a beszéd befejezése után élénk tüntetést rendeztek öfelsége, II. Carol király mellett.

Calinescu miniszterelnököt Eftimie Gherman követte a szónoki emelvényen, aki a bányamunkások és az erdélyi munkások nevében, utána pedig Gheorghescu Gh. a magántisztviselők és Teodoru G. a textil és ruházati munkások nevében mondtak beszédet. A gyűlés ezután határozati javaslatot fogadott el, majd pedig a résztvevők menetet alakítottak és a királyi palota elé vonultak. Öfelsége, II. Carol király megjelent a palota erkélyén és végignézte a lelkes tüntető tömeget elvonulását, amely az ismeretlen katona emlékművéhez ment és azt megkoszorúta.

EGÉSZSÉGTÉLEN

1. az orr nyákhártyáit vízzel mosni. Ne szivjon fel orrába hideg vizet, mert azaz csak tisztítja a nyákhártyákat és a kiválasztás meg erősebb lesz.



EGÉSZSÉGTÉLEN



2. a fül belsejét éles tárgyval tisztítani. Tisztítsa a fülkagylót, de ne bántsa a fül belsejét, mert könnyen okozhat súlyos kárt hallásában.

EGÉSZSÉGTÉLEN, HA ELHANYAGOLJA SZÉKLETÉT

A rendes széklet igen fontos. Gondosan kell ügyelni arra, hogy minden nap kielégítő széklete legyen. Ne várjon másnapig, ne várja meg, míg az ételmaradékok a belekben erjedni kezdenek és ártanak a szervezetnek, hanem szedjen azonnal Artin dragéet. Artin a megbízható hashajtó, amely enyhén hat, nem okoz görcsöket, de tökéletesen kiüriti a beleket.

Artin

a megbízható hashajtó

A Dr. WANDER üzemek készítménye.

met árukat importálnak. Én is fegyverkezem minden eszközzel, de nagy a különbség a mi fegyverkezésünk és mások fegyverkezése között. Németország óriási műveket teremt. Ezek a művek 10 vagy husz év alatt készülnek el, tehát minden okunk meg van arra, hogy a békét akarjuk. Az uszitók azonban nem akarják a békét, mert semmit sem teremtenek és semmit sem dolgoznak a béke érdekében. De egyébként ezek az államok mindent tudnak. Azt a beszédet, amit most önök előtt mondom, Tabouis aszsony már tegnapelőtt pontosan tudta. Ezidőszent a legújabb hazugság az, hogy az a 20 ezer német, amely annak idején Marokkóban akart partraszállni, most Libériában, az egyetlen független néger államban akar partraszállni. Nyolc nap mulva már egyetlen német sem lesz Libériában és ekkor azt fogják mondani, hogy a németek nem Libériába, hanem Madagaszkárba akartak utazni. Ezek a háborus uszitók megkísérlik, hogy a népeket ismét pusztulásba hajszolják. Megértik, hogy nem bízom olyan emberek nyilatkozatában vagy biztosítékaiban, akik maguk is a háborus uszitók szolgálatában állanak. Minden tiszteletem a Népszövetségé, de megállapítom, hogy a nyugati német erődvonalak mégis csak megnyugtatóbban biztosítják szabadságunkat.

„Jobb az erődvonal, mint a Népszövetség“

Hitler vezérkancellár május elsején két beszédben kelt ki „a nemzetközi háborus csoport” ellen

A német nép május elsejei ünnepe alkalmával Göbbels propagandaügyi miniszter a kulturkamarában beszédet mondott, amelyben rámutatott arra, hogy a német nép idén erős nemzetközi feszültség közepette üli meg május elsejei nemzetközi ünnepét. Németország teljesen immunis a nemzetközi izgatók és háborus rémhírtérjesztőkkel szemben, akik a párisi és szovjet sajtóban fejtik ki káros működésüket. A német nép tudja, hogy elég hatalmas eszközzel rendelkezik becsületének és nemzeti létének megvédésére minden eshetőséggel szemben. Ha az amerikai közirók azt állítják, hogy védelembe kell venni a német kultúrát a nemzeti szocializmussal szemben, akkor erre csak azt felelhetjük, hogy ennél nagyobb szemtelenséget nem is lehet elképzelni.

Hitler kancellár május elsején az olimpiai stadionban a következő beszédet intézte a német ifjúsághoz:

— Ne hallgassatok hazug és megtévesztő szavakra, amelyekkel egy másik világ részéről elárasszanak benneteket. Meg akarják mérgezni a német népet és így igyekeznek azt szét-huzni és megsemmisíteni. Körülöttünk olyan népek laknak, amelyek nem akarják a német egységet és nem akarják, hogy népünket meg-illesse a legelmeibb életjoggal. Számítok rá, hogyha egyszer elérkezik az óra, amikor a fölünk idegen világ a német szabadságot meg-támadja, akkor erre a német ifjúság millió to-rokból felharsanó tiltakozó kiáltás lesz a vá-lasz. Mi csak fegyverkezünk és dolgozunk to-vább és a másik világ ugyis el fog bukni a né-met egységen.

A kancellár a Lustgartenben rendezett ün-nepségük során is felszólalt és többek között a következőket mondotta:

— Mi németek nem engedhetjük meg ma-gunknak azt a fényzést, hogy erőnket szét-

forgácsoljuk. Most ismét jelentkeznek a régi bekerítő politikások, közöttük olyanok, akik már 1914-ben is csak gyűlöletet ismertek. Ez ugyanaz a nemzetközi háborus csoport, amely már akkor is folytatta üzelmeit. Nem szükség hangsúlyoznom, hogy a nemzetközi sajtó napról-napra hazudik, háborura uszit, gyanusít és rágalmaz bennünket. Ez nem akadályoz meg bennünket munkánk folytatásában, mert jól ismerjük ezeket a kreaturákat. Amerikában bojkottot rendeztek a német kivitellel szemben. Nézetem szerint célszerűbb lett volna, ha né-

Súlyos betegség támadta meg Pázsitny Bonaventura dr. minorita rendfőnököt

A nemes lelkű főpap megáldozott és felvette a betegek szentségét

Mint megírtuk, a napokban érkezett haza Aradra Pázsitny Bonaventura dr., az erdélyi minoritarend tartományi főnöke hivatalos útjáról, mely alkalommal a nagybányai hitudományi főiskolát látogatta meg s az újonnan szentelt fiatal lelkészek pappaszentelési ünnepségén vett részt Nagyváradon. A korát meghazudtoló frisseséggel és szellemi rugalmassággal megáldott, nemeslelkű főpap ezúttal

kissé összetörve érkezett vissza hivatalos útjáról és rendtársainak már napokkal ezelőtt hűlési fáj-dalmakról panaszkodott. Kezelőorvosa tanácsára lepihent, egészségi állapota azonban szövődmé-nyekkel párosult és hétfőről keddre virradólag hirtelen rosszabbra fordult. Kedden délelőtt kí-nzó fájdalom, veserohamok léptek fel és egy időre eszméletét is elvesztette. A betegágyához hívott orvosok influenza következtében felépett

veseinfekciót állapítottak meg s mindent elkövettek, hogy a válságos helyzetet átsegítsék. Kedden délben rövid időre magához tért s ekkor rendtársai jelenlétében megáldozott és felvette a betegek szentségét. Állapota rohamosan aggasztóvá vált és kezelő orvosai injekciók segítségével és érvágással kísérelték meg a veszély leküzdését, melynek azonban egyelőre nincs kielégítő hatása.

Pázsitny Bonaventura dr. betegségének híre osztatlan megdöbbenést és sajnálkozás váltott ki Erdély magyar társadalmában és mindenki aggódva tekint a nagybeteg főpap sorsa felé. Rendtársai a nap és éjszaka folyamán felváltva állandóan mellette vannak és gondos, szerető vir-rasztással kísérik a nagybeteg szenvedéseit. A késő éjjeli órákban nyert értesülés szerint Pa-zsitny Bonaventura dr. állapota változatlanul aggasztó.

Technika és rombolás

Az újsághasáb legálján kis eldugott hír: a hollandiai Seesterberg község közelében próbapilótát végeztek a világ legújabb és legmodernebb repülőgépeivel, melynek neve F. K. 58. Az első kísérletek behozták, hogy az F. K. 58. óránként 900 kilométeres sebességgel képes repülni, ami minden eddig elért sebességnél nagyobb és az összes rekordokat megdönti. A hír szerényen huzódik meg a kiáltó című cikkek alatt, valahol az újság legmélyén, közel a papíros margójához. Ma ezekben a politikai eseményekben, egy ilyen nagyjelentőségű kísérlet nem érdemel többet, mint a sornál. Ezt is el kell bújtatni, nem fontos, hogy az olvasó észrevegye, éppen csak, hogy benne legyen az újságban.

Pedig ez a 900 kilométeres óránkénti gyorsaság ezidőszakra a világ legnagyobb eseménye, mert forradalmasítani fogja mindennapi életünket. A 400 kilométeres teljesítmény megszokott dolog, hiszen az utasszállító gépek is 360 kilométeres sebességgel repülnek, erős katonai gépek 500 kilométert is futnak, ennél többet nem hallottunk. És most előáll egy holland mérnök, a Keethowen üzem egyik embere és 900 kilométeres teljesítményű gépet gyárt. Ez annyit jelent, hogy Temesvárról Constantába egy óra alatt lehet eljutni, Temesvár—Berlin nem egészen két óra, Európából Amerikába öt óra alatt repülhetünk, megtörténhetik az is, hogy valaki reggel repülőgépre ül, délben leszál Ameriká vármegyék városában, megebedél, elintézi üzleti ügyeit és estére már ismét Európában van. Nem állítom, hogy ez már holnap bekövetkezik, de ismerve a technika rohanását, lehet, hogy jövőre már megvalósul ez a ma még agyremek, vagy naiv elgondolásnak tartott lehetőség. Ha az F. K. 58. az első kísérletnél képes 900 kilométert repülni egy óra alatt, a mérnökök és technikusok addig tökéletesítik, amíg ezt a teljesítményt állandósítani tudják. És ezzel elérkezünk valamilyen új korszakhoz, amelynek nem is tudunk nevet adni, amelynek a jelentőségét ma még nem is láthatjuk. Kibontakozik előttünk az új csoda és mi szédülten, fejbütöten állunk a csoda előtt, hitetlenül rázza fejünket: hát ez is lehetséges? Idélen is eljuthat az emberi zsenialitás?

Az F. K. 58. kísérleteiről beszámoló híradás azonban még mást is közöl. Ezt is szerényen, elbujtatva, nem kezelve szenzációként. A holland kormány hadiflottája számára nyomban megrendelt több ilyen új típusú gépet, ugyanekkor a Keethowen művek megkezdtek az F. K. 58. gyártását a francia hadsereg részére is. A hadvezetés már rávetette magát az új találmányra, mert minden felfedezés, az emberi ész, kutatás, ügyesség, szorgalom s energia minden eredménye elsősorban abból a szempontból jön elbírálás alá, hogy mennyiben alkalmazható a támadás és védekezés, végeredményben mégis a pusztítás szolgálatába. Másodsorban fontos, hogy az F. K. 58-al lerövidül a távolság országok és népek között, hogy a kultúra és civilizáció áldásait könnyen és gyorsan lehet eljuttatni a legtávolabbi helyre. Ez mellékes, ez nem esik mérlegelés alá. Mostanában az a fontos, hogy egy gyorsjáratú repülőgép esetleg az eddigi idő fele részre alatt juthat el Berlin, Páris, Róma, London, vagy Moszkva fölé, hogy elérassa a várost bombákkal és lerombolja az emberiség közkinccsét. Az F. K. 58. tehát a vezérkarok mesztelése alá esik, a stratégia szolgálatába állítják, miként hadművelleti szempontból bírálják el egy-egy újfajta gázvegyületet, elektromos kisugárzást, villamos energiát, nagyobb teljesítményű motort, vagy acél, réz, kőszén és petróleum termelési eljárását. Ha egy tudós feltalálna olyan módszert, amely a fémeket nem tüzzel, hanem hideg eljárással olvasztaná meg, a hadsereg nyomban birtokába venné, mert kitűnően tudja használni ágyúkat, tankokat és fegyvereket gyorsabban készítenésénél, esetleg messziről megolvasthatná az ellenséges harcizszközöket, hadihajókat és repülőgépeket. Fantasztikus regényeket gyártó írók már írnak ilyenekről, ami látszik elképzelhetetlennek, vagy megvalósíthatatlannak.

Az embernek örülnie kellene, hogy a tudomány már eljutott a 900 kilométeres óránkénti sebességhez. De ugyanekkor kétségbe is kellene esnie, mert mit ér, ha szédületes gyorsasággal

repülheti át a világűr, ha ugyanakkor nyomában repül a bombavető gép is, amelyről köztudomású, hogy nem civilizációt és kultúrát, hanem halált és pusztulást okoz. Mit ér a műveltség, a tudás, a kényelem, mindaz a sok szépség és művészet, amit eddig teremtettünk és ami mindennapi életünket színessé és jóvá teszi, ha nem élhetünk biztonságban, ha örökké rettegnünk kell, hogy mindez nem a miénk, hogy bármelyik pillanatban jöhet valamilyen iszonyu erejű földrengés, amely rombadönti évszázadok és évezredek értékeit. Ha elgondoljuk, hogy Michelangelo és Bramante Szent Péter templomát egyetlen nagykaliberű bomba elszórhatja a föld színéről és eszünkbe jut, hogy egyszerű kórházaink, a melyekben röntgenek és más pompás gyógyító gépek vannak, percek alatt alakatlan téglarakásokká válhatnak, valóban nem nagyon örvendhetünk a technika fejlődésének, mert végeredményben a templomokat és kórházakat percek alatt eltüntető gránátok is a technika fejlettségének köszönhetőek.

Valami nincsen itt rendben. A technika, kémia és elektromosság fejlődésével együtt nem fejlődik a lélek is. A nyers gyémántot villanyos csiszolókkal lehet szikrázó briliánssá varázsolni, de az emberi szellemet, amely eddig az ész és belátás finommá csiszolt, a folyton rázóduló kalapácsütések durvává, érdessé tették. Odáig eljutottunk, hogy 900 kilométeres sebességgel repülünk és egy óra alatt olyan távolságot futunk

A bridzs fejedelme forradalmasította a válást

Culbertson a bridzskirály nemcsak a bridzs, hanem a válás terén is forradalmi újítást vezetett be. Sőt: mondhatnánk, épugy, mint a bridzsben, a válás terén is

ő alkotta meg a most már Amerikában Culbertson-szisztémának nevezett „rendszer”.

Ezt a furcsa és európai előtt érthetetlen rendszert a következőképpen lehetne definiálni:

„Olyan életberendezés, amelynek az elvált férj és feleség barátj összhangban élnek együtt, ugyanazon tető alatt!”

Ugyálszik a bridzsjátékos Elly Culbertsonnak és elvált feleségének élete annyira megtetszett Ely fivérének, Sachának, hogy most, amikor elvált feleségétől, a bridzskirályhoz hasonlóan rendezte be életét. Sacha Amerika egyik legismertebb hegedűművésze, felesége pedig kitűnő zongoraművész, aki állandóan férjével együtt lép fel.

Sacha felesége már a válóper után kijelentette, hogy

„teljes mértékben helyeslem Ely és Jo életmódját, azt hiszem, utánozni fogjuk őket”.

Ezt alig tíz percre rá mondta, hogy a bíróság előtt kijelentette: azért válik, mert férje megcsalta.

Interjúja során még kijelentette, hogy nézeteltérések teljesen magánjelűek és semmit sem változtat muzikális összhangjukon. Eddig is rengeteg hangversenyen szerepeltek együtt és a válás után is együtt fognak fellépni.

— Nagyon ostobadolog, — mondotta — ha férj és feleség ellenségeké válnak csak azért, mert elváltak. A házasság alapjának a barátságunk kellene lenni és semmi ok sincs arra, hogy ez a barátság megszűnjön, ha a dolog romantikus része megszűnik. Jelenleg férjem és én néhány háznagy távolságra lakunk egymástól, de ha úgy adódik ismét össze kötözünk. Epugy, ahogy Ely és felesége, különben is: két külön lakás, két külön otthon még akkor is, ha tökéletesen ugyanazon házszám alatt van.

Férje hasonló nézeteket vallott.

— Tökéletesen elég, — mondotta — ha az ember elveszi a feleségét. Szükségtelen még a jó zenei kíséret is elveszteni. Természetesen továbbra is a legjobb barátok, muzsikában és üzletben pedig társak maradunk.

Ebből az alkalomból felelevenítették a bridzselő Mrs. Culbertsonnak válásakor tett kijelentését.

be, amihez husz év előtt még egy nap kellett de addig nem sikerült elérnünk, hogy az ilyen F. K. 58. készülékekkel ne ágyút, gépfegyvert gázbombát és robbanó gránátot, hanem élelmi szert, gyógyszert, tanítót, orvost és papot szállítsunk.

Okosak, műveltek és felvilágosodottak vagyunk, de kivesszét belőlünk a lovagiaság és nemeslelkűség. Valamikor régen elképzelhetetlennek látszott, hogy háboruban ártatlan asszonyok, gyermekek és aggyastánok pusztuljanak el, ma nem is ütközünk meg, ha azt olvassuk, hogy valamelyik harctéren a fronttól távol élő polgári személyeket is legyilkoltak. A spanyol polgárháború idején olvastam egy hadijelentést, amely nyíltan közölte: a támadás következtében meghalt 730 katoná, 125 asszony, 198 gyermek és 300 más személy. Talán nem is hangzanék örültségnek az a kívánság, hogy jó lenne, ha az elkövetkező új európai háborúban nem használnák a telefont, távirót, rádiót, vontcsövű ágyút, gyorstüzelő fegyvert, gépfegyvert, tankot és repülőgépet és a hadseregek a régi módszerek szerint vívák csatáikat. Lehet, hogy ez visszatérést jelentene egy régen elmúlt és tulhasodott életformához, de legalább kevesebben pusztulnának el és nem olvasnánk a harctéri jelentéseket, hogy mennyi asszony és gyermek halt meg, mert az előttünk élt és kevésbé felvilágosodott nemzedék nem lövöldözött le nyugodtan az aggyasztán, védtelen asszonyt és ártatlan gyermeket.

Nagy dolog ez az F. K. 58., de talán szívesebben fogadtuk volna, ha nem találják fel. Mert a sebesség fokozása egyben a halál aratásának fokozását is jelenti, nagyobb dicsőségére a XX. századnak... K. S.

— A válás — mondotta — szükségszerűen nem lehet valami vidám dolog, viszont nem kell ottlenül tragikusnak vennünk.

A Culbertson-szisztéma, ha már nem tehető vidámabbá Jo és Ely életét, legalább nem rontotta meg gyermekeiket, a tízéves Joyce-nak és a kilencéves Bruce-nak napjait. A gyerekek valóban nem szenvednek komolyabban szülei válása következtében. Az exférjnek és ex-feleségnek a new-yorki East 62. Street egyik előkelő házában ugyanazon az emeleten van a lakásuk. Mindegyik lakásból bejáratok vezetnek a közös irodahelyiségekbe. A gyerekek szobái egy emelettel feljebb vannak. Az apa és az anya felváltva ügyelnek fel gyerekeikre. Erről a rendszerről Culbertson a következőket mondotta:

— Mrs. Culbertson egy hétig ügyel a gyerekekre, a másik héten rajtam a sor. Ha látni szeretném a gyerekeket, amikor éppen ő a soros, akkor telefonálok neki és Mrs. Culbertsonnak van elég érzéke ahhoz, hogy kérésemet ne tagadja meg.

Ugy mint Sacha és felesége, a bridzselő Culbertsoné is közös üzleti vállalkozást tartanak fenn. Cégük neve: Culbertson Inc. Alitól az évi 200.000 dollár tiszta jövedelmet hajt a vállalkozás és ebből mindegyik üzletárs havi 2000 dollárt vesz fel. Ugyálszik a Culbertson-rendszer annyira a család vértébe ment, hogy amikor Sacha a válóperes bíró előszobájában találkozott feleségével, így kiáltott:

— Halló, Édes!

Mire a pár perc múlva ex-feleség boldogan csicseregte:

— Halló, Drága!

De Mrs. Culbertson még tovább ment kijelentéseiben. Körülötte álló újságírókhoz fordulva mondotta:

— Valóban nagy ember és kiváló muzsikusi!

Férje sem maradt adós és válósággal elragadtatva mondta:

— Hát nem drága? És valóban csodálatos zenész!

A harmónia csúcspontját azonban akkor érték el, amikor ex-Mrs. Culbertson a „másik asszonyról” kérdezte meg.

— Ó — jelentette ki meggyőző hangon — valóban pompás teremtsenek kell lennie, különben Sacha nem választotta volna ki!

Ez a tökéletes összhang — a jelenlevők vallomása szerint — számos hívet szerzett a „Culbertson-féle válási rendszernek”.

RIVOLI
a nagy filmek mozgója

Szibéria hősei

Egy izgalmas film, a bolszevizmus alatt Szibériába menekült katonák hősi életéről szól. — Aus den Freiheitskämpfen der Polen. — Premiere des Paramount-Journals. — Um 3 Uhr Lei 11. — FROU-FROU kisasszony

1939. május 4.

Bánsági román telepések kívánságai

Marta Alexandru dr. királyi helytartó megkezdte azoknak a bánsági községeknek meglátogatását, amelyekben román telepések laknak, hogy a helyszínen lássa azok helyzetét és megállgassa panaszait és kívánságait. Útja — melyre Prosteanu kabinetfőnök kísérte — elsőként Lieblich községbe vezetett. Az ottani telepések egyenkint tizenhat hold földet kaptak és általában véve megelégedettek. A telepések tevékenek tartanak, amelyeknek tejt és szövetkezet útján értékesítik. Szeretnék azonban juhnyésztással foglalkozni és azért legelőt kérnek. A helytartó azután megtekintette több telek házának belsejét és megelégedésének adott kifejezést azon, hogy a telepen bőséges gyermekáldás uralkodik és nem ritkaság a négy-hét gyermekes család. A telepen jól felszerelt iskola működik, amely szép eredményeket mutat fel. A helytartó járt Cămpian Iosif jegyző irodájában is, ahol a telepések kívánságait írásba foglalták. Marta Alexandru dr. azután autóján Józsefszálásra hajtatott, ahol négy román telepesgazda van. Ezek elpanaszolták, hogy egyenkint csak izenkét hold földet kaptak és kérték telküknek izenhat holdra való kiegészítését. Kérelmüket azaz indokolták meg, hogy sok gyermekük van, így például Carja Constantin gazda tíz élő gyermeknek az apja.

Megkezdük az olesó selyem árusítást

Eladásra kerülnek nagymennyiségű imprimé- és fehérneműselymek, valamint nyári szövet- és mosóárak

DORNHELM JENŐ R.T.

Temesvár, I., Bulevardul I. G. Duca 3.

Tudósítás Hitler kancellár estélyéről

Berlinből írják: Az Adlon, a Kaiserhof és a Bristol halljában és bizonyára még sok helyen minduntalan visszatér a beszélgetés arra a vacsorára, a melyet a Führer gróf Teleki Páll miniszterelnök és gróf Csáky István külügyminiszter tiszteletére adott szombat este. Főként arról beszélnek, milyen Hitler, mint házigazda?

A kivilágított Wilhelm-strasse sorfalat álló, heilozó és éljenző közönsége előtt kevéssel este félkilenc előtt befordultak az autók a régi kancellária kertés kis udvarára, a fedett előtér alá. „A küszöbön túl” báró Dörnberg külügyi protokollfőnök ka-lauzolta az érkezőket, egy hosszúkás négyzetgala-kú terembe, amely a berájtól balra fekszik. Itt állott Hitler, kevéssel mögötte Ribbentrop, tőle jobbra a felesége, aki a háziasszonyi tisztet töltötte be.

A német vezér egyenruhában volt, szokott egyetlen háborús kitüntetését viselte. Minden vendéget személyesen fogadta, az uralkodó szívélyesen kezelt fogott, a hölgyeknek kezét csókolta. A vendégek ezután a háziasszony elé járultak, majd a terem végéből balfelé nyíló szalonterembe mentek át. Tulajdonképpen ott gyűltek össze mintegy 180-an. Mindenki a legpontosabban érkezett. A férfiak katonai vagy diplomata egyenruhában vagy frakkban, a hölgyek nagystélyiben. Mindenki viselte rendjeleit.

Kevéssel félkilenc után az előkelő társaság átvonult két egymásután sorakozó szalonon, majd egy bal felé nyíló csarnokon át a hatalmas ünnepi terem-be, melyet Hitler három évvel ezelőtt építtetett hozzá a régi kancelláriához. A fehér és arany terem két oldalán tizennyolc sötétvörös márványból faragott oszlop fut, rajtuk túl vannak az ablakok. Középen állott a szöveletes, nyílt és megfordított nagy U alakú asztal olyképpen, hogy az U két szára a két oszlopraol párhuzamosan húzódtak.

A gyönyörűen terített asztalt, melyen gyertyák égtek és vázák álltak, elborította a kitűnő ízléssel összeválogatott rengeteg koszorú és virág. Az egész kép, a megvilágított plafon, a magas vázákból felfelé vetett fény tömpított, egyenletes ragyogásban úszott. Az asztal közepén, arccal a bejárat felé ült Hitler, jobbján Telekiné, majd Göring, balján Rib-

entropné, vele szemben, a bejáratnak háttal Göringné, jobbján Teleki Pállal és balján gróf Csáky Istvánnal.

Ezután következtek a vendégek: a magyar követség urai, a nemzeti szocialista párt, az állam, a hadsereg, a haditengerészet és a minisztériumok főfunkcionáriusai, hölgyek és urak váltakozva. Neveket felsorolni hosszú volna, azok közül, akiket külföldön világszerte ismernek, természetesen mindenki ott volt. Mindenki előre megkapta az aranyszélű meghívóval együtt az ültetés nyomtatott rajzát és annak a feltüntetését, hogy melyik hölgyet fogja asztalhoz vezetni. Igen sok nő, igen sok gyönyörű nő volt jelen, előkelőségek leányai és feleségei.

A menü könnyű és igen egyszerű volt:

*erőleves
humár
hizlalt káppan
fagyalt édességekkel
sajt és gyümölcs.*

Az ételkehez fehér és vörös borokat, a német szőlőszet legemesebb termékeit szolgálták fel, két-féle fehér s egyféle vörös bort, továbbá fanyar „Hencken trocken” márkájú pezsgőt. Hitler egyik informátorom szerint szokásos diétikus kosztját kapta, egy német vendég szerint minimális mérték-

ben ugyan, de minden fogásból vett. Lakájok serege szolgált fel, a birodalmi kancellária régi fekete és ezüst egyenruhájában; a Führernél kezdtek és minden harmadik vendégnél új fálalt emeltek.

A terem bejáratánál az összehúzott üvegajtó előtt állt díszes botjával a szertartásmester, akinek minden bemutatásnál eddig is szerepe volt. Pohárköszöntő ezen az estélyen nem hangzott el.

A vacsora végét három botkoppantás jelentette, mindenki felállt és az urak átvezették hölgyeket közvetlenül az ünnepi terem előtt levő csarnokba és ott maradtak, illetve még további szalonokban oszlottak el. Ezeket a szalonokat is virágok és a német festő, gobelin- és iparművészek remekei díszítették.

Az inasok újabb italokat szolgálták fel a vendégseregnek, feketekávé, konyakot, német pezsgőt, továbbá frissítöket, gyümölcsleveket, stb. A Führer jelenlétében köztudomás szerint nem szokás dohányozni, azért az urak csak bizonyos szalonokban szivaroztak és cigarettáztak.

A hangulat igen bensőséges, meleg és fesztelen volt. Hitlerben osztrák vonás a szívélyes udvariaság. Igen sokszor vették körül hölgyek, néha egyszerre hat-nyolc szépasszony is. Mindenki hangoztatja, hogy a német vezér vacsora előtt, alatt és után mindvégig rendkívül előzékeny, friss, szeretetreméltó és közvetlen volt.

A társaság lassan kezdett oszladozni. Elsőnek, nem sokkal éjjel előtt, Teleki miniszterelnök és Csáky külügyminiszter köszönt el Hitlertől, aki az oszlopos ünnepi terem előtti csarnok bejáratát mellett állott és ott fogadta a vendégei búcsúját.

Sz. L.

Izelítő a pénteken megnyílt Budapesti Nemzetközi Vásárról

Magyarország kormányzója adta meg az engedélyt péntek délelőtt az idei Budapesti Nemzetközi Vásár megnyitására s a meghívott előkelőségek sétéja után máris tizezres tömegekben lepte el a vásár területét a közönség. És mert az első nap látogatói annyira meglepő újat tapasztaltak a vásáron s ennek hírére is vitték, szombatira még jobban felfokozódott az érdeklődés és még hatalmasabbra nőtt a látogatók serege.

Mi tetszett a legjobban? Nehéz erre vála-

szolni, de tény, hogy a legnagyobb tömegek a vásár vendéglője, továbbá a divatrevü színház és a Japán kiállítás körül tolongtak napestig. A divatrevü színházban csaknem szakadatlanul folynak a bemutatások. A hatalmas színház 1500 nézőre van méretezve és ugyyszólván reggeltől estig változó műsorral 25 szobnól-szebb mannequin mutatja be az öltözködési ipar közel 250 pazar új modelljét. Japán kiállítása exotikumával és kápráztató színével vonz, de valóban gyönyörű is, hiszen tényleg egy darab Japánt teregettek itten ki.

A külföldről érkező utasok mind elismeréssel szólnak arról, hogy milyen kényelmes és zavartalan az ideutazás. Az utazási - vizum- és egyéb kedvezményeket nyújtó vásárigazolvány természetesen az utolsó percig árusítják az összes utazási- és menetjegyirodák. A vásárigazolvány ára személyenkint 120 lei. Vizum nem kell, az utólag adják meg Budapesten 2.50 pengő kezelési díj lefizetése ellenében.

A vásár május 8-án este zárul és az utasoknak legkésőbb a nap déli 12 órájáig kell Budapestre megérkeznie, de a külföldiek a vásár utazási- és vizumkedvezményeivel május 18-ig tartózkodhatnak Magyarországon és itt tartózkodásuk alatt Budapestről bármely vidéki állomásra és vissza három külön utazást is tehetnek mindenkor 33 százalékos menetdíjkezdéssel.

A magyarság sérelmei a Népközösség vezetői előtt

A Magyar Népközösség hivatalos közleményei

A Nemzeti Ujjászűletés Frontja Direktóriumának és Nagytanácsának magyar tagjai folyó hó 28-án Kolozsvárott értekezletet tartottak, melyen a romániai magyarság mai helyzetét alaposan megvitatták, egyenként letárgyalva, különösen a legutóbbi összejövetel óta bejelentett sérelmeket.

A Front magyar tanácsstagjai felelősségük komoly tudatában teljes egyértelműséggel hozták meg határozataikat a követendő eljárásra vonatkozóan.

A Romániai Magyar Népközösség Társadalmi Alosztálya f. hó 28-án szűkebbkörű értekezletet tartott. Az értekezlet Bánffy Miklós, a Magyar Népközösség elnöke jelenlétében folyt le. Több, a szakosztály munkájának megindításával kapcsolatos kérdés került megtárgyalásra. A megbeszélés alapján Koós Károly elnök és Albrecht Dezső előadó irányítása mellett a szakosztály gyakorlati munkája a közeljövőben megindul.

= HIREK =

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

BELFÖLDÖN

Magánosoknak egy hónapra 70, negyedévre 200, félre 400, egész évre 800 lei. Házhoz való kézbesítésért külön havi tíz lei. Nyugdíjasoknak, közalkalmazottaknak egy hónapra 60, negyedévre 180, félre 350, egész évre 700 lei. Házhoz való kézbesítésért külön havi tíz lei. Hatóságoknak, közhivataloknak és közüzemeknek, gyáraknak és vállalatoknak hégy évre 1200 lei kézbesítéssel együtt.

KULFÖLDÖN

Egy hónapra 120, negyedévre 350, félre 700, egész évre 1400 lei.

TELEFON

28-10 és este 9 óra után 23-15.

MEGJELENÉS

Minden napon a vasárnapokat és ünnepnapokat követő napok kivételével.

SZERKESZTŐ:

Vuchetich Endre dr.

Megvásárolható szépség

Megható önzetlenségről tesz tanuságot Loretta Young, a legnépszerűbb és legszebb hollywoodi film csillagok egyike, akiről azt olvashatjuk amerikai lapokban, hogy mozgalmat indított olyan törvényjavaslattal benyújtására, amely általánosan kötelezővé tenné a női szépséget.

A fitos Loretta szerint, a kozmetika művészete, tudománya, mestersége, vagy technikája ma már lehetővé teszi, hogy a legcsunjabbnól is széppé varázsolhassák, az egész csak pénzkérdés. A törvényhozás tehát nem csupán utak, hidak, vasutak, gátak, zeilipek és egyéb hasonló csip-csup dolgok építésére költösné milliárdokat, hanem juttasson pár milliócskát az általános és kötelező szépség megvalósítására is, mert Amerika sokkal boldogabb ország volna, ha tízmillió csunya nőjét államköltségen megannyi szépségkirálynővé varázsolnák.

Mondom, Miss Young egészen csodálatos önzetlenségről tesz tanuságot, amikor hazáját a női szépség tökéletes földi paradísomává szeretné varázsolni, mert hiszen nem tételezhetjük fel, hogy a szép Loretta ne tudná: a szépség is, mint a gyémánt és arany, főként azért oly becses, mert ritka.

Itt van, például, a platina, nem mint hajszín, hanem, mint fém. Szép a platina? Dehogyan szép, — szürke, jelentéktelen fém volna, olcsóbb az ezüsnél, ha nem volna olyan ritka ásvány, mint amilyen. De mert a legritkább fém, a legdrágább, legkeresettebb is. Abban a pillanatban, hogy feltalálják a mesterséges aranyat, gyémántot, platínát, az igazi arany, gyémánt, platina értéke is alászállna, viszont ha a világ összes bányáiból kifogyva a kavic, idővel talán ez is olyan értékes volna, mint az igazgyöngy.

Nem gondolja-e vajjon a híres filmszínés, hogy az ő ragyogását sokkal jobban fokozza ez a tízmillió csunya nő, mint az a sokkal kevesebb szép nő, aki legfeljebb homályba boríthatja? A szépség inflációja lerombolná a szépség aranyértékét és a világ kénytelen volna a rútság vasvalutájára áttérni.

De más is van itt. Egy francia író szerint, csunya nő nincs is a világon, csap épp, hogy minden nő más és más szépségben ragyog. A lélekre nem gondol-e Loretta? A lélekre, amelynek szépsége meg nem eszt a legkevesebb szép arccokat is, mint ahogy a legszebb arc káprázata sem tudja leplezni a lélek hiányát...

— Az Arcvonal hírei: A Nemzeti Ujjászületés Arcvonalának megalakításáról szóló szabályzat 13-ik pontja értelmében Calinescu Armand miniszterelnök meghívja az Arcvonal legfelsőbb tanácsának tagjait a fővárosban május kilencedikén tartandó ünnepségekre. Felvilágosítással szolgál a Nemzeti Ujjászületés Arcvonalának titkársága hétfőn, május 8-ikán délután 5—6 óra között. — Mikó Imre dr., a Nemzeti Ujjászületés Arcvonalának legfelsőbb tanácsának tagja összesen 33 névjegyzéket nyújtott be a front titkárságához, kérve a bucarestii magyarok beiratását az állampártba. — Bucarestiben az ottani németek nevében Sonntag A. ugyan-csak felvételi kérvényt nyújtott be a front titkárságához.

— A nemzetközi menekültügyi hivatal eredményes tárgyalásai. Londonból jelentik: A nemzetközi menekültügyi bizottság kiküldöttjei 3 hét alatt két ízben is tárgyaltak Berlinben és az elért eredmények felett megelégedésüket fejezték ki.

Május 3
Szerda
Irma, Timót

Május 3-án üli meg a keresztényesség a Szent Kereszt feltámadásának ünnepét annak emlékére, hogy Nagy Konstantin császár édesanyja, Ilona császárnő 326-ban Jeruzsálemben megtalálta azt a keresztet, amelyen Jézus Krisztus kinhalált szenvedett az emberiségért. Az ünnepet I. Gergely pápa rendelte el.

1469. május 3-án született Machiavelli Nicolo de Bernardo olasz államférfiú és történész. Leghíresebb munkájának II principe — a fejedelem — a címe. Ebben a könyvében olyan fejedelmnek a szűkségeit hirdeti, aki erkölcsre és vallásra való tekintet nélkül okossággal és következetes kiméletlenséggel tartja fenn uralmát országa fölött. Ezt a tant, amely tulajdonképpen azt akarja bizonyítani, hogy a diktátorok az ország felvirágoztatása és megerősödése érdekében szükségesek, machiavellizmusnak nevezik.

1852. május 3-án született Kálmány Lajos plébános, néprajzi író. Mint fiatal káplán az arad-megyei pécskán és a temesmegyei Magyarszentmártonban is évekig működött. Szabad idejét a határban pásztorok és juhászok között töltötte, hogy ellessze tőlük a nép ajkán élő régi dalokat és meséket. Népköltésügyteményét Koszoruk az Alföld virágából című két kötetes munkában adta ki. Ezenkívül több kötet egyéb néprajzi munkája is megjelent.

— Elismerés Titeanu sajtóminiszternek. Titeanu Eugen sajtó- és propagandaügyi államtitkár a következő táviratot kapta Sidorovici Teofil országgór parancsnoktól, a milánói nemzetközi kiállításról: — Kérjük, fogadja a Straja Tarii részéről legmelegebb köszönetünket azért az értékes támogatásért, amellyel lehetővé tette, hogy a legkínzóbb feltételek mellett résztvehettünk a milánói kiállításon és ahol bemutathattuk Öfelsége nagy művét, az ifjúság ujjászületését. Sidorovici Teofil.

(—) Első szentáldozás. A temesmegyei Ujvár községben most ment vége az első szentáldozás és a szentséget Pacha Agoston megyés püspök osztotta ki. A püspök ünnepi misét mondott az ujvári templomban, amelynek keretében ötvenkét ujvári és auralházi gyermek részesült a szentáldozásban. Asszisztáltak az ünnepi szertartásnál Kilián József kerületi esperes, Pflug János tb. esperes, ujvári plébános, Elsner József jánosföldi plébános és Héber János püspöki titkár. A felnőtt hívek közül is számosan járultak a szentáldozáshoz.

— Megszünt a Budapesti Hírlap. Budapestről jelentik: A „Budapesti Hírlap” 58 éves fennállás után május 1-én megszünt. A lap, amelynek valamikor Rákosi Jenő volt a főszerkesztője, a Tisza korszak alatt kedvelt újságja volt a magyar értelmiségi középosztálynak. Az utóbbi években mind nagyobb részvétlenség mutatkozott a lap iránt, amely most megszűnéshez vezetett.

Művészeti

A vasutasok hangversenye a városi színházban

Nagyszerű hangversenyt rendezett a városi színházban a CFR Lyra énekklára. A körülbelül hatvan tagot számláló kitiñő férfiak a román és nemzetközi zeneirodalom legkitűnőbb műveit mutatta be változatos gazdságban. A hangversenyen résztvett az államvasutak műhelyeinek zenekara is, amely az egyes daraboknál alkalmazkodó izléssel és finomsággal látta el a kíséretet. A zongora szólamot Schwemm Gertrud játszotta. Az énekkart Barbu Filaret karnagy vezényelte. Lendületes vezetése nyomán kifogástalan szépségben bontakoztak ki Dragoi, Davidov, Barbu, Vidu, Danga dalai. Különösen Mozart és Rimskij Korzakoff műveinek remek előadása aratott emlékezetes sikert, amelyeknek minden nehézségét diadalmas felkészültséggel gyűrte le a gyönyörű összhangu együttes. A magánzólamot Belogh Ferenc dr. énekelte, rendkívüli hangbeli szépséggel és tudással. Nagyon szépen énekelte Blaj Iuliu Chirescu művének magánzólamát. A színházat zűfólóság megtöltő közönség állandóan lelkes tapsokkal ünnepelte a Lyra énekkar nagyszerű teljesítményeit. (Flaneur.)

(—) A MAGYAR SZÍNHÁZ VENDÉGGJÁTÉKÁT ELHALASZTOTTÁK. A Thalia kolozsvári magyar színházlat temesvári vendégjátékát rövid időre elhalasztották. A vendégjáték pontos idejét és a műsört annak idején közöljük.

Dr. Villányi Irén

vegyszisztó és festőde belvárosi fiókjá szemben a régi helyiséggel, a Vasile Alexandri-ucca 8. szám alá

helyezte át

Telefon: 35—11.

(—) Arzenovici kamarai titkár házasság. Arzenovici Zoltán dr., a temesvári kereskedelmi és iparkamara titkára, a város társadalmán népszerű és a sportéletben is általánosan becsült fiatal tagja, kedden délelőtt házasságot kötött temesvári anyakönyvi hivatalban Hochmann T. réz urleánnyal, Hochmann József köztisztviselő álló erzsébetvárosi polgár leányával. A fiatal párt Warth Péter dr. polgármester eskette meg. Házassági tanuk voltak a vőlegény részéről Ilie cea Iuliu kereskedelmi felügyelő és a menyasszony részéről Oprea Gheorghe dr. városi ügyész. Az új párt az ismerősök és barátok nagy számban keresték fel szerencsekívánataikkal.

(—) A közeljövőben megnyílik a temesvári Pasteur-intézet. Az egészségügyi minisztérium megtette a szükséges intézkedéseket a temesvári Pasteur-intézet berendezése érdekében. Ennek következtében ez az intézmény már a legközelebbi jövőben megkezdí működését. Az egészségügyi miniszter elhatározta, hogy a Bánságba még egy másik Pasteur-intézetet is létesít pedig Oravicán.

(—) SZÜLETÉSEK. Az anyakönyvi hivatalban a következő gyermekek születését jelentették be: Trifoi Ilie, Magyar Jakab, Sapci Stefan, Janer György, Blaha Katalin Viola, Schiller Dithar Horst.

(—) BARAN MINISZTER VISSZAUTAZOTT BUCURESTIBE. Baran Coriolan dr. miniszter, aki szombaton este érkezett Temesvárra hétfőn délelben visszautazott a fővárosba.

(—) A POLGÁRMESTER FŐVÁROSI UTJÁN. Tieran Emil dr. főpolgármester kedden délelben hivatalos ügyekben a fővárosba utazott, ahonnan még e hét végén tér vissza.

(—) VASÁRNAP LESZ A VÖRÖS KERESZT EGYESÜLET TEMESVÁRI FIÓKJÁNAI KÖZGYŰLÉSE. A közgyűlést április 30-ra tűzték ki, de az nem volt határozatképes és így a közgyűlést tekintet nélkül a megjelentek számára vasárnap, május 7-én délelőtt fél tizenkét órakor a városháza tanácstermben tartják meg.

(—) AZ „ELLENŐR”, TÓTH SÁNDOR lapjának új száma ezuttal is érdekes és változatos. Minden cikk és hír figyelemreméltó. A közgazdaság különösen figyelemreméltó, mert az „Ellenőr” új száma beszámoló az erdélyi és bánáti piac legutóbbi eseményéről. A kitűnően szerkesztett lap kapható mindenütt.

(—) HALÁLOZÁS. Fodor Gyula, az Arad megyei Takarékpénztár nyugalmazott vezérigazgatója hatvanöve éves korában meghalt. Fodor Gyula ötven év előtt lépett a pénzügyintézet kötelékébe és 1918-ban a bank vezérigazgatója lett. Felkészültejes állásában 1933-ig működött, amikor nyugalmába vonult. Három hét előtt influenzában megbetegedett, majd tüdőgyulladás lépett fel, amellyel szervezete nem tudott megküzdeni. Nagy részvét közepette tegnap temették el.

GYÓGYSZERTÁRAK EJJELI SZOLGÁLATA:

Csillagbányán, május 4-én a szolgálati beosztás a következő:

Az I. kerületben a Sft. Ioan utcában levő Irgalmasok gyógyszerháza

A II. kerületben a Badea Cartan téren levő Maszelski gyógyszerháza és a Stefan cel Mare utcában levő Zeiner gyógyszerháza

A III. kerületben az Axente Sever téren levő Roxin gyógyszerháza

A IV. kerületben a Gen. Dragalina téren levő Csillag gyógyszerháza

Az V. kerületben a Corvin gyógyszerháza és Uj-kisodán Panajoh Ernő gyógyszerháza állandó éjszakai szolgálatot tart.

Mozsi

M Ű S O R:

SZERDA, MÁJUS 3.

APOLLÓ: Tengeri örjány (angol film)

CAPITOL: A kelet leánya (angol film)

RIVOLI: Szabéria hősei (orosz film)

— **Paraguay új elnöke.** Aszuncionból jelentik: Esti Gariba José Félix tábornokot a Gran-Chaco győztesét, aki ezidő szerint Paraguay washingtoni követét, tegnap Paraguay köztársasági elnökévé választották.

— **Neves budapesti orvos váratlan halála.** Budapestről jelentik: Hétfő este 10 órakor váratlanul elhunyt a magyar főváros orvostársadalmának ismert tagja, Révész Vidor dr. a Park-szatórium főorvosa, a kitűnő röntgenológus. Az 54 éves orvost agyvérzés érte.

(—) **Házasságok.** Az anyakönyvi hivatalban tegnap a következő mátkapárok kötötték házasságát: Andreanu Pavel sofőr és Papilion Karolin, Roman Ion vasúti tisztviselő és Gombos Mária, Markusz Sándor munkás és Koródi Rozália, Köszler János kereskedő és Sarkadi Aranka, Kriescher Ottmár zenész és Cohan Floarea.

— **A közjegyző elmozdíthatatlan, mint a bírő.** Nagyváradról jelentik: Körülbelül két év előtt történt, hogy az igazságügyminiszter Csengery István szatmári közjegyzőt elmozdította állásától és kötelezte arra, hogy irodáját adja át egy másik szatmári közjegyzőnek. Csengery István dr. az igazságügyminiszter intézkedése ellen kontencios-keresetet adott be a nagyváradi ítélőtáblához, amely azonban a keresetet elutasította. Felfolyamodás folyt az ügy a Legfelsőbb Semmitűszékhez került, ahonnan ma jöttek vissza az iratok a nagyváradi táblához. A Semmitűszék előtt előbb véleménykülönbség merült fel a tanács tagjai között, majd a tizenegyes tanács megváltoztatta a tábla határozatát és helyt adva a keresetnek hatálytalanította az igazságügyminiszter elmozdító végzését. A Semmitűszék elvi jelentőségű ítéletében kimondotta, hogy a közjegyzők jogi helyzete azonos a bírákéval, tehát elmozdíthatatlanok. Ami azt jelenti, hogy közjegyzőt csak a fegyelmi bizottság határozata alapján lehet elmozdítani állásától, ami Csengery István dr. esetében nem történt meg.

— **Bucuresti nagyiparos gazdag nemzeti ajándéka.** Bucurestiből jelentik: Mocionita nagyiparos egy hatlovas ágyúüteg felszerelését vállalta magára és ezenkívül 250 ezer leit adományozta a határőrdítmények költségére.

— **Családi dráma Foitestiben.** Galatiból jelentik: Foitesti községben borzalmas családi dráma játszódott le. Deac Nicolae fiatal gazdálkodó szóváltásba keveredett feleségével és annyira fel-dühödött, hogy 36 késszúrással valóságos le-mészárolta az asszonyt, majd pedig felmetszette a saját hasát. Mindketten meghaltak.

Teniszütők

LABDÁK — HÜROZÁS-JAVÍTÁS
KECSKEMETI Temesvár,
Bulev. Duca 2.

(—) **ÚJ FŐJEGYZŐ AZ ITÉLŐTÁBLÁNÁL.** Stancia Nicolae temesvári királyi ítélőtábla büntető tanácsi jegyzőt főjegyzővé nevezték ki.

(—) **Dr. Pór Dezső** szemorvos hazaérkezett. Rendel. d. e. 10—12-ig és d. u. 3—5-ig. I. Unirii-ter 5. szám. Telefon: 12—06.

(—) **PONTOS KONFERENCIA A HELYTARTÓSÁGON.** Baran Coriolan dr. miniszter, aki két napig tartózkodott Temesvárott, hétfőn délelőtt a helytartóság fontos megbeszélést folytatott Marta Alexandru dr. királyi helytartóval. A konferencián különböző közigazgatási és kulturális kérdésekről volt szó. Többek között megbeszéltek az állandó román színtársulat ügyét is.

(—) **Konyhaberendezési tárgyak, acélárúk,** lakás díszítése, valamint vasári olcsón kapható Scherter Ottó vaskereskedésében, Temesvár, Belváros.

(—) **TISZTVISELŐK ALDOZATKÉSZSÉGE.** A királyi helytartóság és a megye tisztviselői felajánlották egy napi fizetésüket a légvédelmi alapra. A helytartóság biztosra veszi, hogy a példa követésre talál és más szolgálati ágak tisztviselői hasonló áldozatot hoznak a légvédelmi alap gyarapítása érdekében.

(—) **GYERMEKEK ELSŐ ALDOZÁSA AZ ERZSÉBETVÁROSBAN.** Az erzsébetvárosi római katolikus plébániatemplomban vasárnap nyolcvan fiú és leányka járult első áldozáshoz. Ez alkalommal Páter Károly mondta a magyisát, amelynek keretében átnyújtotta a szentelt ostromot az első áldozóknak. Azután magyar és német nyelven megható beszédet intézett a gyermekekhez és azok szüleijéhez. Mire után az erzsébetvárosi hölgymisszió bőséges reggelin vendégül látta a gyermekeket az egyházközség tulajdonát képező Kiefer-teremben, amelyet erre az alkalomra virággal gazdagon felszítették.

Aranyér ellen Goedecke féle Anusol!

(—) Százával jelentkeznek az állampolgársági jegyzékből kimaradtak. Megirtuk, hogy a városházán megkezdtek az állampolgársági jegyzékből kimaradt egyének összeírását. Az összeírás naponta délután négytől este hétig tart. A jelentkezők igen sokan vannak és délutánonként többszáz ember tolong a városháza előtt. Máris megállapítható, hogy május 12-ig lehetetlen lesz az összeírást befejezni és így annak meghosszabbítása elkerülhetetlenné válik.

(—) **A lugosi görög katolikus püspök temesvári látogatása.** Balan Ioan lugosi görög katolikus püspök szombaton délelőtt fél tíz órakor Temesvárra érkezik. A pályaudvaron történő ünnepélyes fogadtatás után a püspök Munteanu Gheorghe püspöki helytartóhoz hajtat, akinek vendége lesz. Balan dr. püspök szombaton látogatásokat tesz, vasárnap délután a gyárvárosi görög katolikus plébániatemplomban misét celebrál, délelőtt két órakor résztvesz a tiszteletere adandó banketten a Tiszti Kaszinóban, este pedig visszautazik Lugosra.

Szines

arcfátyolok

nagy választékban

DUSCHNITZ S. A.

divatárúüzletben,
TEMESVÁR, Traian-tér

(—) **AGGOK HÁZA ZSOMBOLYÁN.** A zombolyai szegényházban működő Szent Vince irgalmas nővérek kezdeményezésére megvásárolták Zsombolyán özvegy Galganyák Józsefné házát és azt aggok otthona céljaira átalakították. A tizen-negy szobából álló hajlékban elagott szegények szenny díjazás ellenében lakást és teljes ellátást kapnak. Az otthonban jelenleg két nyugdíjas kap ellátást.

— **A GYÁRVÁROSI ORTODOX ZSIDÓ HITKÖZSÉG KÖZGYŰLÉSE** most folyt le Schönbrunn Adolf elnöke alatt. Friedmann Ferenc, aki húsz éven át volt a hitközség elnöke, ezen állásáról lemondott, önzetlen működése elismerésül maradó érdemeit jegyzőkönyvben örökítették meg és örökös díszelőknek választották meg. Sofer Hermann főbírói üdvözölte az új vezetőséget, egyben méltatta a távollévő Friedmann Ferenc értékes munkásságát.

(—) **VADASZJEGYEK KIADÁSA.** A vármegyei prefektúra illetékes osztálya, amelyet Chindea Cornel szolgálati főnök vezet, megkezdte az új vadászjegyek kiadását. A jelentkező vadászok kötelesek a következő összegeknek a pénzügyigazgatóságon történt befizetését igazolni: 300 lei illeték, 10 lei minden puská után, kutyailleték — közönséges vadaskutya 25, foxterrier 50, nagy vad vadászatanál használatos eb 100, agár 1000 lei —, 200 lei a földművelésügyi minisztérium vadászati igazgatósága javára. A vadászjegy bélyegilletéke 132 lei. A jelentkezőknek két fényképet is kell hozni és pedig két leies kinstári és két leies repülőhályeggel ellátva.

(—) **HALÁLOZÁSOK.** Meghaltak: Moise Pavel hatvanéves munkás, Jung Borbála harminckilenc éves, Fischel Mihály huszonnyolc éves Kovács, Bokodi Margit született Sommert nyolcvanegy éves, Gröger Agoston nyolc hónapos, Gombó Johanna született Sombert nyolcvanhárom éves, Rusz Mária született Piffel nyolcvan éves, Paul Teréz született Bittlinger nyolcvan éves, Horky Ferenc ötvenöt éves építész, Rehák Ilona nyolcvanöt éves, Mitschang Ádám ötvenkét éves borbély, Rózsa Erzsébet harminchétf éves, Pilipas Anna tizenhárom éves tanuló, Jakobi Péter született Lannert nyolcvan éves, Stana Péter hatvankilenc éves esernyőcsináló, Dittmann Erzsébet született Reisz hetven éves, Merzacker Anna született Treib harminchétf éves.

Szerkesztői üzenetek

Vidéki olvasó. A mostani máriaradnai zarándoklaton férfiak vesznek részt, de ez nem a magyar hívők zarándoklata. A magyarok zarándoklata Kisasszony napján szokott lenni.

Bessenyejé-telepi előfizető. A fenti üzenet önének is szól.

— **Halálos autószerencsétlenség érte a tuniszi német főkonzult és feleségét.** Párisból jelentik: Bieberstein tuniszi német főkonzult feleségével gépkocsikirándulást tett. A főkonzult autója összeütközött egy másik gépkocsival. A házaspárt kórházba szállították, ahol rövid idő múlva mindketten meghaltak.

(—) **A ELEMELÉZÉSI IPAROSOK CÉHÉNEK JOGI SZEMÉLYISÉGE.** Sechei Alexandru pékmester, a temesi királyi helytartóság területén működő elemelési iparosok céhének alelnöke, a fővárosba utazott. A munkaügyi minisztérium ugyanis távirati úton meghívást küldött a céh vezetőségéhez az alapszabályok egyes részeit módosítása, valamint a jogi személyiség elismerése érdekében és ezen meghívás alapján utazott Sechei alelnök, mint a közgyűlés delegáltja Bucurestibe, a szükségessé vált megbeszélésekre. Ezen tárgyalások után megtörténik az elemelési céh jogi személyiségének elismerése is.

(—) **HELYREIGAZÍTÁS.** Kunz Antal halálhírével kapcsolatban azt írjuk, hogy többek között édesapja, Kunz Béla földbírtokos és városatya, valamint nagynénje, Leisz Béláné, született Link Judit gyógyszer. Közöljük, hogy Kunz Béla volt földbírtokos és volt városatya, nagynénje pedig született Link Janka.

— **ELHUNYT MATRÓNÁ.** Arnold Jánosné, néhai Arnold János volt mozdonyvezető özvegye, született Perlay Vincenzia hetvenöt éves korában, hosszas szenvedés után jobblétre szenderült. Temetése ma, szerdán, május 3-án délután öt órakor megy végbe a józsefvárosi temető Féger-kápolnájából. Lelkiúdvéért az engesztelő miseáldozatot május 6-án, szombaton, reggel nyolc órakor mutatják be az Egek Urának a józsefvárosi plébániatemplomban. Gyászolja leánya, veje, unokája és nagy rokonsága.

(—) **Piaci árak Temesvárott** tegnap a hetipiacon a következők voltak: tojás darabja 1.70—1.80, szárazbab kilója 12—14, lencse kilója 14 lei, idei kalarábé darabja 4—5 lei, krumpli kilója 4—5 lei, sárgarépa kilója 6—7 lei, paszternák kilója 8—10 lei, hagyma kilója 5—6 lei, fiatal hagyma csomója 0.50—1 lei, fiatal retek csomója 2—3 lei, paraj kilója 4—5 lei, spárga csomója 6—12 lei, saláta fejenkint 1—2 lei, zöld paprika darabja 2—3 lei, töltési való paprika darabja 6—7 lei, sóka csomóként 1 lei, idei ugorka darabja 8—14 lei, tejföl literje 40 lei, tehéntúró kilója 12—16 lei, juhtúró kilója 26—28 lei, főzővaj kilója 72—76 lei, teavaj kilója 80 lei, alma kilóként 10—36 lei.

(—) **Gabonaárak** (A Dengl és Kleinmann-cég jelentése): A bányási gabonapiacra az üzleti forgalom gyenge és az árak tartottak. A piaci árak a következők: temesi búza 370, torontáli búza 375, tengeri 370, korpa 320, zab 450, takarmányárpa 380, tavaszi árpa 400, muharmag 350, napraforgómag 400, tökmag 750 lei százkilóként.

Csütörtökön

szenzációs premier a

SCALABAN

WALLACE BEERY
LEWIS STONE
VIRGINIA BRUCE
parádés filmje:

AZ ARIZONAI TIGRIS

Ma:

Az ideális férj

Takszi

A szobalány meghozta a takszit, a takszi a meglepetést.

Friszen lakkozott, sötétkék takszi volt, könyvnyű, kicsi és keszes, vadonatúj, a formája is más, mint a többié, ünnep a sok hétköznap között.

Nem nagyon érték az autókhoz. Ezt az intézményt nem nekem találják ki, körülbelül negyvenesztendővel ezelőtt, amikor diadalmasan és mindent legázolón beröbögött maradi közlekedési eszközeink közé, föltalálói és tökéletesítői, a francia mérnökök sok mindennel törődtek, csak velem nem. Egy csöppet sem érdekelték, hogy mi lesz hogyan szállok be az új szerkezetbe, hogyan lépek ki belőle. Ez a fölületesség eleinte bántott egy kicsit, de lassan beletörődtem, ahogy sok másba is ezalatt a rendkívül változatos negyven év alatt. Azonban még ma sincs meg bennem az a talán egy kicsit nőies, de mindenesetre irigylésre méltó lendület, amellyel az ember úgy ül bele az autóbába, mintha beleszületett volna. Ma is vánszorgok és mászkos csak, az örökgyalogjáró félszűrségével helyezkedve el benne és más számára megérthetetlenül bonyodalmassá módosítottam ki magamat belőle. Az autó nem barátom, ahogy nem barátom a telefon meg a rádió sem, azokkal a név szerint itt föl nem sorolt egyéb modern találmányokkal és vívmányokkal együtt, amelyek arra jök csak, hogy gyorsan és pontosan házhoz szállítsák a kellemetlen séget.

Ha az Alfa Romeót nem tudom is a Rolls Royce-tól megkülönböztetni — ami, véleményem szerint inkább nekik baj, mint nekem — a mindennapos élet megismertetéit már a takszi minden válfajával. Ezért volt számomra meglepetés az a hívősen nyugodt és halk, előkelő kis kocsi, amelyről ez a történet szól. Ilyen takszit nem láttam még ilyen egy van csak, az az egy, amely ma engem vitt.

Ne részletezzük tovább ez elbűvölő kis takszi érdemeit és bajait, foglalkozunk soffőrjével is egy kicsit. A soffőr folytatása volt az autónak. Szakasztott olyan ápolott, csinos, fiatal és formás volt, mint a kocsi. Sapkája, ruhája is vadonatúj. Remekül udvariasan, tolt be a kocsiába, utunk végzetével ugyanolyan udvariasan kapart ki belőle. Tisztelettel teljesen érdekeltődött arról, hova vigyen, nagyszerűen vezette a kocsit, mindvégig olyan mosolygósan kedves, nyugodt és uri volt, hogy el voltam ragadtatva tőle.

Diszkrétén szalutált, amikor a takszát meg a szerény, polgári borraivalót megkaptam, meg sem nézte, hanyag előkelőséggel vágta zsebre. Szinte röstelkedtem amiatt, hogy ez a kimondhatatlan soffőr visz engem, ahelyett, hogy én vinném őt. Éreztem, kötelességem, hogy egy-két jó szóval ünnepeljem, megdicsérjem őt is, kocsiját is, mindazt az üdítő kedvességet, ami ezen a rövidke uton melengetett. Ennél fogva, alaptalan hozzáértéssel, de az ézinteség melegségével azt mondtam neki:

— Remek kocsi!

— A soffőr szerényen mosolygott:

— Nem csoda kérem. Két hónappal ezelőtt luxusos kocsi volt még.

— Ó, ó! Ne mondja! Miért váltak el? Valami baja van?

— Dehogy van kérem. Vadonat új kocsi. De el kellett adni. A gazdája tönkre ment... Egy bankár...

Valami nagy sajnálkozás volt a soffőr hangjában. Bennem is fölcillant a részvét, sajnáltam az ismeretlen bankárt.

— Ki volt az a bankár?

A soffőr fanyarul mosolygott:

— En voltam kérem.

Hellai Jenő.

VÁRJON!

Néhány nap múlva újra kaphatók az eredeti ALFA LAVAL és PERFEKT szeparátorok, minden nagyságban

INGRICO

betéti társaság

Ing. Richard Bieger & Co.

TEMESVÁR, IV., Bratianu-ucca 37. szám
Telefon: 31—57.

= KÖZGAZDASÁG =

111 millió mázsa buzafelesleggel kezdi a világ az eljövö gazdasági évet

Hetek kérdése és eldöl, hogy lesz-e szükség erre a feleslegre. — Az elmúlt kampány a világszerte árák rohamos esését hozta. — Csökkenteni kell a bevetett területet — ez a buzakonferencia programja

Az utolsó nagyfél esztendőben a búza világszerte ára oly nagymértékben esett vissza, hogy arra ritkán volt példa. Az árjegyzés éven belül a felére esett a nemzetközi piacokon és ezzel olyan mélypontra érkezett, amelynél alacsonyabban századunkban csak az 1930—1932-es krízis idején jegyeztek. Az oly súlyos következményekkel járó árcsökkenés oka — a nyersanyag árák általános visszaesésétől eltekintve — egy, szinte minden eddigit felülmúló termés volt. Még 1937. elején attól féltek a búzapiacra, hogy a készletek kicsinyek lesznek, mert a raktárak világszerte gyorsan apadtak. Ennek az éveknek a tavaszán a búza árát egészségtelenül felhajtották, amiáltal a búzatermelő országok gazdái alóságra ábrándokba ringatták magukat. Így azután tekintet nélkül az újabb túltermelés veszélyeire — amire egyébként már az év elején gyakran utalás történt — a búzatermelést az utolsó két évben minden termelő országban minden eszközzel előmozdították.

Ennek a következménye volt a búzatermelő területek soha nem látott kiterjedése, aminek hamarosan megvolt az eredménye: ugriasszerűen emelkedett a termelés és ennek megfelelőleg növekedtek a világszerte készletek.

A búza világtérítése és exportja (Oroszország és Kína nélkül):

A termőterületek nagy megnövekedése és a kedvező időjárás folytán 1938-ban rekordmagasra emelkedett a világ búzatermelése. A terméseredmény az 1937. jó évet 15%-kal, az 1932—36. évi átlagot 21%-kal és az 1937. évi átlagtermést 15%-kal múlta felül. Az eddigi legnagyobb termést 1928-ban érték el, de az 1938. évi még azt is felülmúlta 10%-kal. Az orosz termés valamivel az átlag alatt lehetett, a kínai pedig gyenge volt, de erről hiányoznak az adatok.

Az 1938—39. termésév exportfeleslegre 310 millió mázsa. Ez 116 millió mázsával — tehát 60%-kal — nagyobb, mint az előző évi, amely mindenestre az utóbbi években a legkisebb volt. Az exportfelesleg nagyobb része, 258 millió mázsa, az idei termésből származik, az aránylag kisebb 52 millió mázsás tétel a régi termésből. A nagy exportállománnyal szemben előreláthatólag kisebb importszükséglet áll fenn. Az összes importszükséglet 147 millió mázsára, tehát 4 millió mázsával több irányozzák elő, mint 1937—38-ban, de ez mégis az utóbbi évek legkisebb előirányzata. Az 1938—39. évi kampányban tehát

az exportáló államok 258 millió mázsa feleslegével szemben, az importállamok mindössze 147 millió mázsa szükséglete áll.

A 111 millió mázsás felesleg a jövő évi kínálatot fogja növelni. Az 1939. augusztus 1-én az export rendelkezésére álló készlet 163 millió mázsára emelkedhet és ezzel ismét elérték az 1933. évi rekordállományt.

Bár az alacsony árfoylam már számol a nagy felesleggel, a későbbi áralakulás még mindig bizonytalanok látszik. A legtöbb országban, ahol sok búzát termelnek, a gazdák érdekében államilag alátámasztották az árakat. A kereslet és kínálat szabad játékának korlátot állítottak. Miután a világ termelőképesége a felvevőképességet erősen felülmúlja,

elkerülhetetlen a termelés mesterséges szabályozása.

Az erre irányuló nemzetközi kísérletek eddig nem vezettek eredményre. Az érdekelt országok konferenciája legközelebb ismét összeül, azonban, hogy a termelés korlátozására már a legközelebbi kampányban sor kerülhet-e, inkább függ az időjárástól, mint a konferencia határozataitól.

A Magyar Népközösség szövetkezeti alosztályt létesít a szövetkezeti ügy támogatására

Nagy érdeklődés mellett tartotta meg évi közgyűlést Kolozsvárott a Gazdasági és Hitelszövetkezetek Központja. A közgyűlésre az ország minden vidékéről nagy számban érkeztek a szövetkezetek képviselői. A közgyűlést Béli Kálmán gróf elnök nyitotta meg. Az igazgatóság jelentés letárgyalása után Bakk József a szövetkezetek halálját fejezte ki Bethlen László gróf vezérigazgató és az igazgató tevékenységéért, hogy ezekben a nehéz időkben, s különösen az elmúlt év nehézségei közepette oly eredményesen irányították a központ köteleibe tartozó szövetkezetek életét. Bethlen László gróf megköszönve az irányában és az igazgatóság iránt megnyilvánult bizalmat, ismertette a jövő év munkatervét. A központ korábbi tervei szerint ez évben megépítésre került volna a harmadik szövetkezeti tejfeldolgozó telep, ezt a tervet azonban a rendkívüli gazdasági helyzetre való tekintettel ez évben nem viszik keresztül, hanem ehelyett a marosvásárhelyi telepet fogják kibővíteni.

Ezt különösen a marosmegyei tejszövetkezetek rohamos fejlődése teszi szükségessé. Rámutatott a vezérigazgató a hitelezés mai nehézségeire, ismertette a központnak a múlt év során indított takarékbetétgyűjtési és üzletrésztulajdonosi akcióját. Ez utóbbi során kiemelte a szövetkezetek megértő áldozatkészségét, hogy szinte maradéktalanul siettek az új központi üzletrésztulajdonos részét venni. A központnak

sikerült visszleszámítási hitelkeretét újabb elentős összeggel felemelni

s ezt a jövőben is munkálni kívánja, hogy a szövetkezetek igényét a legmesszebbmenőleg kielégítse. Az új alapszabályok kapcsán az igazgatóság a szövetkezetekkel való szorosabb együtt-

működés megvalósítása érdekében propaganda bizottságot szervezett. Ennek bányági tagja Becsiky István.

A szövetkezeti propaganda kapcsán Herceg Ádám, a majláthfalvi hitelszövetkezet képviselője megemlítette, hogy az Erdélyi Gazda, mely az EGE közlönye, soha nem foglalkozik a szövetkezeti kérdéssel, bár a szövetkezetek nagyrésze az EGE-nek tagja. Kocsis János a szövetkezeti vezetők új nemzedékének kiképzésére.

két éves szövetkezeti tanfolyam létesítését hozta javaslatba,

vagy a szövetkezeti pályára törekvőknek az általi szövetkezeti iskolába való irányítását. Bethlen László vezérigazgató rámutatott arra, hogy a legjobb propagandát a tárgyi eredmények felmutatása képezi, s ezt az eddigi munkával sikerült elérni. Bejelentette egyben, hogy a Népközösség szervezeteiben a szövetkezeti ügy számára külön alosztályt szerveztek, melynek elnökéül Haller István gróf, a Hangya szövetkezetek elnökét, referenséül Horváth Józsefet, a központ főtitkárát delegálták.

Élénk érdeklődés mellett tárgyalta a közgyűlés a szövetkezetek betétgyűjtési lehetőségeinek a kérdését is, melyhez szintén sok kikiüldött szölt hozzá. Béli Kálmán gróf zárószavaival a közgyűlés véget ért.

DÉLI HIRLAP
automata telefonszáma: 28-10.

SPORTSEMÉNYEK

A Venus megőrizte veretlenségét

Nagy küzdelem után döntetlenül végződött a Ripensia-Venus mérkőzés

A nemzeti bajnokság tavaszi fordulójának legérdekesebb mérkőzése volt a temesvári Electrica pályán lejátszott Ripensia — Venus mérkőzés. A mérkőzésen megjelent Marinescu Gabriel tábornok, a futballszövetség elnöke, Baran Coriolan dr. miniszter, Tieran Emil dr. főpolgármester és a szövetség többi vezetője. A szövetség vezérkara a válogatott csapatba kijelölt játékosok formáját és játékát figyelte.

A mérkőzés az első félidőben erős iramú játékot hozott. Mindkét csapat keményen harcolt. Ebben a félidőben az egységesebb és lendületebb játékos a Ripensia mutatta. A Venus technikás csatársora a mezőnyben tetszesebben játszott, de a Ripensia támadásai veszélyesebbek voltak. Az első gól a harmincharmadik percben esett, amikor Marcu a Ciolactól kapott labdát mintegy husz méterről laposan a hálóba rugta. Bindea nagyszerű gólhelyzetet szalasztott el, mert Dobay beadásából a labdát kapufára rugta. A második félidőben a Venus vette át a játék irányítását. A csatársor pontos adogatása óriási munkára kényszerítette a Ripensia védelmét, amely a kezdeti bizonytalanságot legyőzve, az első félidőben sikeresen verte vissza az ellenfél támadásait.

A második félidőben azonban a fedezetsor tagjain fáradtság mutatkozott és a Venus támadásai jobban kibontakozhattak. Különösen a szélsők voltak szabadon és így az egyik támadást Orza sikeresen be is fejezhette. Az egyenlítő gól Pavlovici hibájából is született, mert határozatlanul szaladt ki a kapuból, de félúton megállt. Ez a pillanatnyi tévovázás elégséges volt Orzának, mert a kapus feje fölött a hálóba emelte a labdát és ezzel kiegyenlített. A záportól csuszosná vált talajon azután nem alakulhatott ki már szép játék és mindkét csapat inkább hosszú leadásokkal kísérletezett. A huszonhatodik percben a Ripensianak a kezében volt a mérkőzés, mert Sepi lövésébe Sfera belevetődött és közben kézzel érintette a labdát. A bíró tizenegyest ítél, amelyet Marcu rugott. A labda azonban kapufát ért és onnan a mezőnybe pattant. Így tehát 1:1 (1:0) arányban döntetlenül végződött az izgalmas küzdelem. Ezzel a Venus továbbra is megőrizte veretlenségét és biztosította magának a bajnoki címet.

Chinezul — Tricolor 2:2 (1:1).

A Chinezulnak csak az egyik pontot sikerült hazahoznia Ploestiből. A temesvári csapat nagyszerűen kezd és Malita révén már az első percben megszerezte a vezetést. Ezt Bocsa egyenlíti, majd Kocsis rug gólt, de Thierjungnak sikerült az egyenlítő gólt berugnia.

Gloria — Victoria 2:1 (1:0).

Az aradi Gloria szívvel és lelkesedéssel legyőzte a kolozsvári Victoria együttesét. A mérkőzés eredménye nagy meglepetésnek számít. A győztes csapat góljait Tudor szerezte, míg a Victoria részéről Pál volt eredményes.

AMEFA — Sportul Studentesc 1:0 (0:0)

Az aradi munkáscsapat csak nehéz küzdelem után tudta legyőzni a szívósan védekező fővárosi diákcsoportot, amely helyenként veszélyesen támadott, de csatárai tehetetleneknek bizonyultak. Az egyetlen gólt Duca hibájából Léb szerezte. Ezzel a győzelemmel az AMEFA az első helyet foglalta el.



Sport-Foto-Optic
A legcsibőbb sportcikkek és azok javítása.
A. M. Mülley-né
TIMIȘOARA
I., Strada Solderer 11. sz.

Rapid — Juventus 4:0 (0:0)

A Juventus csak egy félidőt bírt ellenállni a vasutascsapat rohamainak, míg szünet után teljesen visszaesett. Góllövők Barátky 2, Moldoveanu és Vintila 60 méterről! Szadovszkyval megismétlődött a nagyváradi eset, amikor ugyancsak hatvan méterről kapott egy gólt.

A válogató bizottság ülést tartott Temesvárott

A Ripensia — Venus mérkőzés után a válogató bizottság tagjai Marinescu Gabriel tábornok elnökletével ülést tartottak, amelyen a Kispeszt elleni gyakorló mérkőzésekre összeállították a válogatott csapatot. Mindkét mérkőzésen kipróbálják azokat a játékosokat, akiket a válogatott csapatba kiszemeltek. A Kispeszt elleni első mérkőzésen a következő csapat fog szerepelni: Pavlivici — Bürger, Sfera — Vintila, Feraru, Demetrovici — Orza, Ploesteanu, Barátky, Reiter, Bodola, Dobay. A második félidőben a csatársor összeállítása ez lesz: Prasler, Reiter, Bodola, Barátky, Dobay. A Kispeszt elleni második mérkőzésre a fiatal játékosok is szerepelni fognak.

Kilenc góllal győzött a CAMT a Rovine Grivita ellen

A mérkőzésen megjelent Marinescu Gabriel tábornok, a szövetség elnöke és Barian Coriolan dr. miniszter, akiknek tiszteletére a CAMT parádés játékot mutatott és kilenc szebbnél-szebb góllal győzte le a craiovai együttest, amely igen gyengén játszott. A CAMT a 9:0 (3:0) arányú győzelemmel megerősítette vezető helyét.

A kerületi bajnokság eredményei

Az elsőosztályú mérkőzések a következő eredményekkel végeztek: Banatul — Jimboliana 4:1 (1:1), Jandarmi — Rapid 2:1 (1:1), Electrica — Bohn 9:3 (3:3), Fratelia — CFR 2:2 (2:1), Progresul — Politechnica 2:1 (0:1). A másodikosztályú bajnoki mérkőzések eredményei a következők voltak: Patria — Dura 4:2 (3:1), CSHN — Cultura 5:1 (0:1), Kadima — Juventus 3:0 (1:0), Freidorf — Ancora 3:0 (1:0), Fortuna — III. Ker. FC 5:2.

Hétfői barátságos mérkőzések

Macabi — Chinezul-ILSA 4:2 (1:0)

Az előző napon Ploestiben lejátszott bajnoki mérkőzéstől faradtan a Chinezul-ILSA csapata nem tudott megfelelő ellenállást kifejteni a bucurestii Macabi együttese ellen és 4:2 (1:0) arányban vereséget szenvedett. A temesvári csapat góljait Bajusz és Kovács szereztek.

A Rovine-Grivita csapata Resicán is kikapott

A craiovai csapat, amelyet a CAMT lehenget, hétfőn Resicán vendégszerepelt, ahol az SSMR együttese volt az ellenfele. A resicai csapat szép játékkal 4:1 (2:1) arányban győzött.

Victoria — CAO 2:2 (1:0)

A barátságos mérkőzés szép küzdelem után döntetlenül végződött. Az első félidőben a Victoria fényben volt, de a második félidőben a nagyváradi csapat jobban állta a harcot és így a Nagyváradon lejátszott mérkőzés reális döntetlenül végződött.

CAO — Unirea 3:0 (2:0), Crisana — Universitatea 2:0 (1:0), Minerul — CFR 4:0 (0:0), Tricolor — HTV 4:1 (2:0), Mures — Sodronyipar 2:1 (1:1), Victoria (Nagykároly) — Olimpia 2:0 (1:0).

UDR — Carpat FC 2:0 (1:0).

A nagybányai csapat nem tudott megbirkózni az UDR együttesével, amely a kiesés veszedelmétől sarkalva elkéseredetten küzdött. A gólok Durr és Zsizsik osztozkodtak.

A nemzeti bajnokság állása:

Venus	18	12	6	0	40:12	30
Ripensia	17	9	4	4	41:28	22
AMEFA	18	7	5	6	31:30	19
Carpati	17	7	5	5	22:22	19
Rapid	18	6	5	7	33:24	17
Victoria	18	7	3	8	32:29	17
Juventus	18	7	2	9	34:34	16
Sport Stud.	18	5	5	8	24:29	15
Chinezul	18	4	7	7	33:44	15
Tricolor	18	6	3	9	18:32	15
UDR	18	5	5	8	20:31	15
Gloria	18	4	6	8	21:37	14

KISORSOLTÁK A LIGABAJNOKI MÉRKŐZÉSEKET. A nyugati liga bizottsága kijelölte a ligabajnoki mérkőzéseket. Az első forduló május 28-án és június 4-én kerül eldöntésre a következő párosításban: Craiova—Arad, Zsil völgye—Resice Turnu Severin—Lugos, Nagyszentmiklós—Temesvár. Az első vasárnap az előlállók a pályaválasztók június 11-én és 18-án kerül sorra a középdöntő az 1 és 2, illetve 3 és 4 csapatok között. A hét győztes bekerül a B-ligába. A győztesek a ligadöntőért június 25-én és július 2-án játszanak.

MI LESZ A HÉTEN? Szerdán: Román válogatott—Kispeszt. Csütörtökön: Válogatott—Kispeszt. Vasárnap Románia—Jugoszlávia. Magyar bajnokság: Szolnok—Ferencváros, Szeged—Elektromos, Zugló—Taxisok, Újpest—Phöbus, Kispeszt—Bocskai Hungária—SSE, Nemzeti—Budafok.

Gólzáporos győzelmek a magyar nemzeti bajnokságban

A vasárnapi fordulón a Ferencváros csapata hatalmas arányú győzelmet aratott a Zugló felett és ezáltal lényegesen megjavította a gólarányát. Az Újpest, Hungária és Kispeszt csapata simán nyerték mérkőzéseiket. A bajnokságban továbbra is Újpest vezet, ezzel szemben a Ferencvárosnak a Nemzeti elleni mérkőzésén van alkalma előnyt szerezni.

Ferencváros—Zugló 10:0 (5:0). A zuglói csapat nem bírt komolyabb ellenállást kifejteni és a Fradi tetszésszerűen érte el góljait. A sáros, csuszos talaj jobban megfelelt a ferencvárosi csapatnak. Góllövők: Sárosi I. (3), Sárosi III., Kiszely (2), Gyetvay, Toldi és Kapocsi (öngól).

Hungária—Bocskai 3:0 (2:0). A Hungária nagy fölényben játszott és nagyobb arányú győzelme sem lett volna meglepetés. A debreceni csapat gyenge ellenfélnek bizonyult. A gólok Seeh, Szabó III. és Turay osztozkodtak.

Újpest—Taxisok 5:0 (1:0). Zsengeller nagyszerű játékával és öt góljával az újpesti együttes lerohamozta a taxisok csapatát. Azt lehet mondani, hogy 6 egymaga verte meg az ellenfelet.

Kispeszt—Phöbus 4:0 (1:0). A mérkőzés nyolcadik percében Pályi kulcsonttörést szenvedett és a Kispeszt csak tíz emberrel játszott, ennek ellenére biztosan nyerte a mérkőzést. Góllövők: Olajkár II. (2), Nemes (2).

Nemzeti—SSE 3:1 (3:0). A Nemzeti végig jobb volt, így megérdemelte a győzelmet. A gólok Szancsik, Kisalagi, Fenyvesi és Kovács osztozkodtak.

Szeged FC—Budafok 3:1 (1:1). A mély talajú pályán a Budafok hamar elkészült erejével és a második félidőben a szegedi csapat biztosan nyert. Góllövők: Lukács (2), Hidasi és Bognár.

Elektromos—Szolnok 2:1 (2:1). A két amatőr csapat küzdeleméből a határozottabb támadóssal rendelkező Elektromos került ki győztesként. A gólokat Füzi II., illetve Nagy szereztek.

A magyar nemzeti bajnokság állása:

1. Újpest	19	32	75:23
2. Ferencváros	18	31	72:31
3. Hungária	19	28	52:26
4. Kispeszt	20	27	48:31
5. Nemzeti	18	22	38:29
6. Szeged	19	20	38:27
7. Budafok	19	20	32:31
8. Phöbus	19	18	37:40
9. Szolnok	19	18	34:42
10. Elektromos	19	15	29:38
11. Taxi	19	13	47:54
12. Bocskai	20	10	25:54
13. Zugló	19	7	25:68
14. SSE	19	5	21:79

Rádió

SZERDA, MAJUS 3.

Bucuresti. 7: Hanglemezek, torna, háztartási és orvosi tanácsok. 12: Hanglemezek. 13: Időjelzés, sportközlemények és vízállásjelentés. 13.05: Rádiózenekar. 14: Látványosságok. 14.10: Hírek. 14.30: A hangverseny folytatása. 15.10: Aktualitások. 18: Időjelzés és időjárásjelentés. 18.02: Hanglemezek. 19: Művészeti krónika. 19.15: Hanglemezek. 20: Előadás. 20.15: Dumitrescu-zenekar. 21.05: Hanglemezek. 22: Sporteredmények. 22.15: Énekhangverseny. 22.40: Gordonka hangverseny. 23: Hírek. 23.15: Giurcea-zenekar. 23.45: Hírek francia, német és olasz nyelven.

Budapest I. 7.45: Torna, hírek, hanglemezek. 11: Hírek. 11.15: Gyermekdeléltől. 11.45: „Máriapóca, a ruszinok híres búcsújárhelye”. 12.10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat. 12.15: Rádiózenekar a Nemzetközi Vásárból. 1: Déli harangszó az Egyetemi templomból. 1.10: Magyar Revü Tánczenekar. 2.30: Hírek. 2.20: Pontos időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés. 2.30: Rádiózenekar a Nemzetközi Vásárból. 3.30: Hírek. 3.45: A rádió műsorának ismertetése. 4: Arfolyamhírek, piaci árak, élelmiszerárak. 4.30: Rádiózenekar a Nemzetközi Vásárból. 5.15: A rádió félórása. 5.45: Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek. 6: Hírek szlovák és ruszin nyelven. 6.10: „Odry Árpád hangja”. Előadás hang- lemezekkel. 6.45: Fazekas Mária magyar nótákat énekel. 7.40: „Elisiumi beszélgetések”. 8.10: Eugenia Uminska hegedű zongorakísérettel. 8.45: Háziipari problémák. Előadás. 9.10: Hamburgi menyasszony. Operett három felvonásban. 10.15: Hírek. 11.20: Időjárásjelentés. 11.40: Hírek német, olasz, angol és francia nyelven. 12: Bura Sándor cigányzenekara. 1.15: A von Schedlin-Czarlinski németnyelvű előadása. 1.05: Hírek.

Budapest II. 2.30: Állástalan Zenészek Szimfonikus Zenekara. 7.40: Olasz nyelvoktatás. 8.15: Zsögön Lenke énekel zongorakísérettel. 9: Hírek. 9.20: Hanglemezek. 10.35: Időjárásjelentés. 10.40: A rádiószalonzenekara. 11.30: Közvetítés a Városi Színházból.

CSÜTÖRTÖK, MAJUS 4.

Bucuresti. 7: Hanglemezek, torna, háztartási és orvosi tanácsok. 12: Strajer óra. 13: Időjelzés, sport, vízállásjelentés. 13.05: A Motoi zenekar hangversenye. 14: Látványosságok. 14.10: Hírek. 14.30: A hangverseny folytatása. 15.10: Aktualitások. 18: A gyermekek órája. 19: Időjelzés és időjárásjelentés. 19.02: Irodalmi aktualitások. 19.11: Jazz. 20: Előadás. 20.15: Hanglemezek. 21: A szimfonikus zenekar hangversenyének bevezetése. 21.25: A szimfonikus zenekar hangversenye. Szünetben sporteredmények és hírek. 23.15: Hanglemezek. 23.45: Hírek francia és angol nyelven.

Budapest I. Torna, hírek, hanglemezek. 11.20: Pakots József elbeszélései. 11.45: Felolvasás. 12.15: Rádiózenekar a Nemzetközi Vásárból. 13.10: Kiss Lajos cigányzenekara. 14.30: Rádiózenekar a Nemzetközi Vásárból. 16.30: Dénes György, Pethes Sándor és Maklár József vidám félórása. 18: Hírek szlovák és ruszin nyelven. 18.10: A rádió szalonzenekara. 19.15: Papp Viktor előadása. 19.45: Budapesti Hangverseny Zenekar. 20.40: Rádió a rádióról. 20.55: Szőlészeti és borászati tanácsadó. 21.10: Az Országos Református lelkész Egyesület műsoros estje. I. rész. 22: Postászenekar. 22.40: Hírek, időjárásjelentés. 23: Baillides Mária énekel. 23.40: Hírek német, olasz, angol és francia nyelven. 23.00: Pertis Pali cigányzenekara. 24.15: Dr. Tóth Vince eszperantó előadása.

Budapest II. 14.30: Hanglemezek. 19.45: Angol nyelvoktatás. 20.15: Dr. Geréb László előadása. 20.55: Horvát és szlovén népdalok hanglemezeiről. 21.10: Hírek, ügétversenyeredmények. 21.30: Postászenekar. 22.10: Országos Református Egyesület műsoros estje. II. rész. 22.45: Időjárásjelentés.

Bécs. 19.35: Szórakoztató zene. 21.30: Tarka-est. 23.50: Könnyű zene.

Belgrád. 19.30: Hegedű és zongora. 20: Lemezek. 22: Dalok. 23.15: Zongorajáték.

Milánó. 20.25: Lemezek. 21.35: Könnyű és tánczene. 22: Operaelőadás.

Páris P. T. T. 20.45: Dalos-zenes torkaságok. 21.30: Hangjáték. 23.45: Tánclemezek.

Varsó. 19.30: Hangverseny. 20: A rádiózenekar. 23: Lemezek. 24.05: Hegedűjáték.

GYILKOSSÁG
A MOZIBAN

81

A Déli Hírlap eredeti regénye
írta: Félegyházi András

Utánnyomás tilos.

Nem véletlen ez. Paul Ringelot volt elhalt férjemnek legjobb barátja. Együtt jártak iskolába és amikor kiléptek az életbe, együtt alapították a Moussie pezsgőgyárat, amelyet férjem haláláig együttesen is vezettek. Nagyon szeretem a Ringelot házaspárt. Mindig igen jók voltak hozzám. Férjem halála után vigasztaltak és segítettek anyagi ügyeimet elrendezni. Azonban most hozzájuk sem viszek el. Nem kell, hogy minket mint vőlegényt és menyasszonyt lássanak. Majd akkor viszek el a házukba, ha mint férjemet mutathatnak nekik. Úgy-e helyes?

— Feltétlenül, aranyos Yvonne.

A madameot azonban nemcsak az vezette, amikor Limoujellel nem ment el családokhoz, hogy minél több időt tölthessen egyedül a férfival, hanem gondolt másra is. Arra ugyanis, hogy ismerősei esetleg lebeszéljék a házasságról. Mint ez az asszony tisztában volt vele, hogy mások esetleg nem nézik ugyanolyan szemmel, mint ő — a szerelem kristályán keresztül — a közte és Limoujellel között levő korszakosságát és talán azt a tanácsot adják neki, hogy álljon el a tervezett házasságtól, vagy legalább is jól fontolja azt meg. Elsősorban is Paul Ringelot és felesége részéről tartott ilyen nem kért beavatkozástól saját, legszembetűnőbb ügyeit. Meg volt győződve róla, hogy semmiféle lebeszélés nem ingathatja meg elhatározásában, mert minden ilyen kísérlet megtörik szerelmének erősségén, mindazonáltal kellemetlen lett volna számára, ha Ringeloték négyezemközt a dolgot szóvá tették volna. Semmi kedve nem volt velük vitatkozni, talán összekülönbözni, vagy szakítani.

Igy tehát sokat voltak egyedül madame d'Hiver és Limoujel és rengeteget is beszélgettek,

Egy ilyen beszélgetés alkalmával a madame érthető kíváncsisággal állott elő:

— Férj és feleség leszünk, Sandy. Jól ismerjük egymást, de csak azóta, amióta Párisban a táncteremben összekerültünk. Nagyon szeretném, ha tudnám életed eddigi történetét. Hiszen engem minden érdekel, ami veled történt, mielőtt megismertelek.

— Drága pillangóm, ezen könnyen segíthetünk. A lábad elé ülök a szőnyegre, öledbe hajtom a fejemet és elbeszéltem neked életem történetét gyermekkoromtól mostanáig.

Lekuporodott, fejét odafektette az asszony térdére és miközben érezte hajában a madame játszadozó ujjait, regélni kezdett.

Valóban rege volt, amit elmondott, mert képzelete szabadon szárnyalt. Költő sem találhatta volna ki érdekesebben azt az életrajzot, melyet Limoujel mint sajátját adott elő.

Azon kezdte, hogy az ősi kastélyban, melyet a madame immár jól ismer, látta meg a napvilágot. Beszélt apjáról, aki nemcsak jeles gazda, de kiváló politikus és a szenátus tagja is volt és anyjáról, a született márkilányról. Megemlékezett azután a boldog gyermekkoráról, amelyet Marianne hugával a kastélyban töltött, aztán arról a csapásról, amely akkor érte, amikor a viruló szépségű anyja hirtelen meghalt. Akkor a kastélyba költözött Jeanette néni, aki jelenleg Nancyban él és akinek betegágyához — mint azt a madame tudja — nemrég sietnie kellett. Jeanette néni nevelte a gyermekeket. Azaz tulajdonképpen csak akkor foglalkozott velük, amikor a nyáron és a karácsonyi szünetekben odahaza voltak. Apja ugyanis Mariannét zárdaiba, őt pedig internátusba adta, hogy ott végezzék iskoláikat.

Igy télt el egyik esztendő a másik után. Marianne lány létré előbb került vissza a szülői kastélyba és akkor nagy haszna volt abból, hogy Jeanette néni mint anyahelyettes volt mellette. Alexandréból az apja katonát akart csinálni és középiskola elvégzése után beíratta Saint Cyrebe, amelynek egykor Napoleon is növendéke volt. Alig néhány hónapig tartózkodott azonban a katonai iskolában, amikor apja vadászati szerencsétlenség következtében életét vesztette. Akkor elhatározta, hogy lemond a katonai pályáról és átveszi az örök-

KÖNYVEK

(—) STEFAN ZWEIG: NYUGTALAN SZIV
Stefan Zweig új könyve társadalmi regény, egy karriernek és egy tragikus szerelmnek a története. A sors kegyéből és egyéni ügyességéből dominiumok urává és előkelő név hordozójává ugrott ügynök és nyomorék lánya, ennek egy hadnaggyal való végzetes szerelme és a tragikus megoldás, mely elől a lelkiismeretétől kinzott férfi a háború forgatagába menekül, egyszerű jelenetekben vonul fel előttünk. Finom lélektani meglátások, jellemzések, érdekes helyzetek és történetek ragadják magával az olvasót: s az események gazdasága, az egészséges lázas levőgője méltó keretbe, kap a kitűnő felépítésű regényszerkezetben és a csillogó megírásban. Stefan Zweig: Nyugtalan szív című műve az Athenaeum nagyregény sorozatában jelent meg. Egészvászsonkötésben 178 lei minden könyvkereskedésben, vagy Lepageán Cluj.

(—) ANDRÉ MAUROIS: A VARÁZSLÓ VAGY CHATEAUBRIAND ÉLETE. Az életrajzi regény kiváló francia mestere a francia romantikusirodalom megteremtője, erről a különös, ezerarcu emberről írt könyvet. Chateaubriand életörténete kiválóan alkalmas arra, hogy lebilincselő, a regény érdekességével határos könyv szüléskor be- löle. Mauroisnak ez sikerült is. E végtelenül összetett lelket kiváló írásai szépséggel állítja élénk az író, pályafutásának mozzanatait, irodalmi műveinek születése megragadón bontakoznak ki ennek a könyvnek lapjain. Egyuttal pedig mély bepillantást nyerünk a XVIII. század végének és a XIX. század elejének francia irodalmi és társadalmi életébe. Maurois: A varázsló vagy Chateaubriand élete című mű az Athenaeum „Életrajzi” sorozatában jelent meg. Egészvászsonkötésben ára 178 lei minden könyvkereskedésben vagy Lepageán Cluj.

(—) ZILAHY LAJOS: A FÖLDÖNFUTÓ VÁROS. Egy földönfutó város világra bolygó lakóinak élete tárul élénk ebben a gazdag szövevényű regényben. Benne van az önkénytelen kaland minden szomorúsága, jókedve, keserősége és grotesksége. De benne van a nagy történelmi földindulás dübörgése, sorokat szétziláló, új eszméket felvető lángolása is. Egyszerű emberek e regény hősei, de a mű az ő kis életük fölött, a magyar középsőtáji háború utáni válságának nagy regényévé nő. Zilahy Lajos: A földönfutó város című műve az Athenaeum nagyregény sorozatában jelent meg. Egészvászsonkötésben 178 lei, minden könyvkereskedésben, vagy Lepageán Cluj.

lött birtok vezetését. Hogy ezt azonban annál sikeresebben végezhesse, beiratkozott a gazdasági akadémia, amelyet elvégzett. Ugyanakkor kezdett foglalkozni a mezőgazdasági vegyészettel is.

Jeanette néni még a birtokon maradt, amíg Alexandre elvégezte a gazdasági akadémiát, nehogy Marianne egyedül legyen. Akkor azonban Jeanette visszaköltözött Nancyba, ahol született és ahol élének nagy részét töltötte. A két testvér azonban nem akart állandóan a birtokon lakni és azért berendeztek maguknak Párisban a Rue de Sévres 39 szám alatt lakást. Ott élnek télen és nyáron is, valahányszor Párisba mennek.

— Most mindent tudsz rólam, drága Yvonne, — fejezte be elbeszélését Limoujel, — ezenkívül azt is tudod, hogy szoktam verselni, regényt írni, táncolni és udvarolni.

— Igen, táncol és udvarlással hódítottál meg engem. Bizonyos, hogy olyan csinos fiú, mint te vagy, már sok nőnek csavarta el a fejét. Mondd, Sandy, sokszor voltál már komolyan szerelmes?

Limoujel fölémlte a fejét az asszony szemébe nézett. Tekintete őszinteséget sugárzott.

— Nem mondanék igazat, ha azt állítanám, hogy te vagy az első nagy szerelmem, Yvonne. Megvallom kertelés nélkül, hogy előttem már más nőkre is voltam szerelmes.

És sorra elmondott néhány nőhistóriát. Beszélt állítólagos szerelméről, amelyek hol kiábrándulással, hol kiköszöréssel végeztek. Voltak szerelmi fájdalmak is, — mondotta, — de kigyógyult belőlük.

Szerelmi eseteit így végezte be:

— Voltak szerelmeim, de könnyű szerrel túltettem magamat rajtuk. Ez csak azt bizonyítja, hogy egyetlen eddigi szerelmem sem volt az igazi. Az igazi szerelmem te vagy, Yvonne. Érzem, ha rólad le kellene mondanom, azt nem tudnám elviselni. Megőrülnék, vagy öngyilkos lennék.

Szenvedélyesen átölelte az asszony térdét és vaspántként szorította két karjával.

Madame d'Hiver lehajolt hozzá és megcsókolta.

— Nem fogsz elveszteni, — suttogta, — mert örökre a tied maradok.

((Folytatása következik.))

Szlovákia Magyarországhoz való csatolásáról ír Gafencu külügyminiszter lapja

A bucaresti Timpul, amelynek Gafencu külügyminiszterrel való kapcsolatai közismertek, párisi tudósítás alapján arról számol be, hogy az ottani „Le Temps” Pozsonyból nyert értesülése szerint Szlovákiának Magyarországhoz való csatolása a megvalósulás útján van.

Az a hír kering — folytatata a tudósítás, — hogy gróf Teleki Pál magyar miniszterelnök és gróf Csáky István külügyminiszter a közelmúltban tett római látogatásuk során meggyőzték Mussolini miniszterelnököt Szlovákiának Ma-

gyarországhoz való csatolásáról. A Duce támogatásával, a magyar államférfiak most Hitler kancellár hozzájárulását kérik a tervhez. Ugyanakkor Pozsony uccáin németnyelvű falragaszok jelentek meg, amelyek „Akarjuk az Anschlusst” felírást viselt. A falragaszokat a szlovákok letépték. Másrészt a Pozsonyban megjelenő „Grenzboten” nevű német napilap legutóbbi számában rendkívül barátságos hangnemben beszél Magyarországról.

Temesvár város volt vezetősége elleni büntetőper iratai a táblai főügyészégen

Megírtuk, hogy a Suciú-per utolsó törvényszéki tárgyalásán az ügyész bejelentette, hogy vádat emel a volt városi ideiglenes bizottság összes tagjai ellen. Ezenkívül vád alá helyezte Cimponeanu Virgil dr. városi főügyészt és Jotcu Alexandru városi tisztviselőt is. Ugyanazon a tárgyaláson a törvényszék úgy találta, hogy nem illetékes a per tárgyalására, mert az a büntető tábla hatáskörébe tartozik. A büntető tábla az elmúlt héten tartotta ebben az ügyben az első tárgyalást, amelyen Enescu Vlad helyettes főügyész pergátló kifogást jelentett be és azt fejtegette, hogy a vádnak a törvényszéki tárgyaláson történt kiterjesztésével nem tartották be a perrendtartás előírásait, mert a vád kiterjesztésének ügye előzőleg a vádtanács elé tartozott. A pergátló kifogás ügyében a temesvári büntető tábla tegnap hirdette ki döntését, amely szerint helyt adott a helyettes főügyész érveinek és elrendelte, hogy az iratsomót tegyék át a táblai főügyészéhez. Ugyanakkor elutasította a büntetőtábla azt a fellebbezést, amelyet Coman Augustin tanár, volt főpolgármester, Farcasanu Ni-

colae ügyvéd, a volt városi ideiglenes bizottság tagja és Austerweil Rudolf jelentettek be a vágyonzárlat ellen.

A szovjet hadsereg nem kívánja a háborút — mondotta Voroszilov

A május elseje alkalmával rendezett nagy katonai parádét a Kreml előtti téren tartották meg Sztalin, Kalinin és a szovjetkormány tagjainak jelenlétében. Voroszilov marsall beszédében a szovjet hadsereget dicsőítette és a következőket mondotta:

— A szovjetorosz hadsereg a béke fenntartását szolgálja, de erejével veszélyessé válhat mindazokra, akik az ország határait átépni megkísérik. Ez a hadsereg minden támadót megsemmisít. A szovjet hadsereg az egyedüli, amely nem kívánja a háborút.

Ezután következett a hadsereg felvonulása, miközben 700 repülőgép keringett a levegőben.

A munkásság májusi ünnepe Temesvárott

A temesvári munkásság imponálóan ünnepelte meg május elsejét, a munka ünnepét. A Gyárudvar vendéglő nagytermében az összes szakmák képviselői sok ezer számra gyűltek össze és zsufolásig megtöltötték azt. Elsőnek Gharbovan Ion, a vas- és fémmunkások céhének titkára beszélt román nyelven és a nap jelentőségét méltatta. Másodiknak magyar nyelven Magyar Lajos, a nyomdászok szakszervezetének főtitkára beszélt. Rámutatott arra, hogy az ország új alkotmánya biztosítja a munkásság szervezetei számára a fejlődési lehetőségeket. A király kezdeményezésére Ralea Mihai munkügyi miniszter ismételtan tanácskozott a munkásszervezetek hivatott vezetőivel és ennek folyamán képpen kialakulóban vannak a munkásság jogos követelményei. Erre a szakmai szervezetekről szóló törvény nyújt különösen sok lehetőséget. A kormány eleget tett a munkásság ama követelményeinek, hogy átszervezte a betegpénztárt, valamint felemelte a betegjárulékot és a baleseti segélyt, valamint megvalósította a munkásság agkori biztosítását. A harmadik szónok Mayer József munkakamarai tisztviselő volt, aki németül beszélt. A munkásság a három beszédet élenk érdeklődéssel fogadta.

A gyűlésből kifolyólag üdvözlőtáviratot intéztek Marta Alexandru dr. királyi helytartóhoz, akit a munkásság lojalitásáról és az építő munkában való részvétel készségéről biztosítottak, egyben kérték, tolmácsolja a munkásság hódolatát a trón előtt. Hasonló üdvözlő táviratokat kapott a királyi helytartó a Resicán, Vulkánon, Aninán, Petrosényben, Aninószán, Vajdahunyadon, Aradon, Boksánban, Lupényban és Petrilán tartott népgyűlések rendezősegitől is.

DÉLI HIRLAP
automata telefonszáma: 28-10.

APRÓ HIRDETÉSEK

Az este 6 óráig feladott hirdetések másnap reggel megjelennek

Az 1938. jul. 18-án megjelent 69094. sz. miniszteri rendelet, alapján apróhirdetési áraink a következők: állástkeresés, elveszett tárgyak, eltűnt személyek, furdó s gyógyhely hirdetések szavankint egy leu. Levelezés nem közölhető. Házaság szavankint öt lei, minden más rovatban szavankint kettő lei. Legkisebb apróhirdetés tíz szó. Az apróhirdetések díja előre fizetendő. — Apróhirdetéseket felvesz I. kerület: Déli Hírlap kiadóhivatala, Piata I. C. Brătianu 3. II. kerület: Tamás-trafik, Piata Badea Cartan 8. — Kardos-trafik, Piata Traian (szerb templom mellett) Grósz-trafik, Calea Dorobantilor 2. III. kerület: Helfenbein-trafik, Piata Lahovari IV. kerület: March-trafik, Piata Küttl. — Nógrády-trafik, (Ti voli mellett). Olariu-trafik, Piata Dragalina 6. Telefon: 45-06. — Vittek-trafik. Bul. Carol 54. — Galgóczy-trafik, Strada Brătianu 15/a. Telefon: 45-13.

Alkalmazás

Mindenek jó bizonyítvánnyal azonnali felvétetik. Németül beszélő előnyben. I. Bulev. Regina Maria 3. II. emelet, ajtó 6. a Victoria bank mellett. 889

Egyesület keres román, magyar és német nyelvet beszélő agilis tisztviselőt azonnali belépésre. Ajánlatok „Etnikai román” jelígre a kiadóhivatalba. 931

Állást keres

Könyvelést a délutáni órákban vállalok. Cím a kiadóban. 999

Kezdő irodakasszony, aki a román, magyar nyelvet bírja, állást keres. Címeket a kiadóba kér leadni. 995

Raktárolók, megbízható tisztviselő, állást keres. Cím a kiadóban. 997

Lakás

Modern 3-4 szobás lakás kiadó. III. Spl. Tudor Vladimirescu 12. 924

Garzón lakás I-ső emeleti 2 szép ucai szoba, fürdő- és előszoba, teakonyha, speiz, május 1-től kiadó. I. kerület. Villa. Ajánlatok „Csendes lakó” jelígre kéretnek. 892

Kétszobás lakást az I. kerületben keresek. Címeket „Nem modern, de tágas” jelígre a kiadóba kérek. 998

Egyszobás lakást lehetőleg keres házban keres fiatal házaspár. Címeket a kiadóba kér leadni. 994

Adas-velet

Modern gyermekkoosi sötét színben, megvételre kerestetik. Címeket „Kéz alatt” jelígre a kiadóba kérek. 996

Rádió-Philips 4+1. 1939 típus egész új eladó. II. Piata Badea Cartan 4. I. emelet jobbra. 930

Szép felvétel házhelyek olcsón eladók. 3elváros, Erzsébetváros, Schnapfödek és a Vágóhíd mellett. Érdeklődni dr. Bogdannénál III., Bulev. Carol 25. 932

Ha szép akar lenni?

Használjon KULKA-féle liliomtejszínt, liliom-tejszappant és liliompudert, h á r o m színben. Kaputató kizárólag a

Városi Gyógyszertárban

a „Fekete Sashoz” I. Piata I. C. Brătianu

Ön ingyen utazik bel- és külföldön

ha bevásárlásait a

„Kilométer”

szelvényeket osztó cégeknél eszközli. Kísérje figyelemmel a cégkirakatókat, amelyekben a kifüggesztett „KILOMÉTER” tábla jelzi az

ingyen utazásra

jogosító szelvények osztó helyét. Ezen szelvények vasúti, CFR autobusz, vagy hajójegyre az

Orient Turist Lloyd

irodájában Timisoara IV., Bul. Carol 24 szám alatt válthatók be.

Köszönetnyilvánítás

Kunz Béla és neje, szül. Link Olga, mint gyászoló szülők, úgyszintén az elhunyt testvérei és rokonai ezúton kívánjuk köszönetünket mindazon barátok, kollegák és ismerősökkel szemben leróni, akik megboldogult szertünk,

Kunz Antal

elhunyta alkalmából fájdalunkat őszinte részvétünkkel enyhíteni igyekeztünk a drága halottunk emlékének virágadományokkal és temetésén való személyes megjelenésünkkel áldoztak. Timisoara, 1939 május 2-án.

A gyászoló család

Jégszekrények

egy- és kétajtósak, modern kivitelben kaphatók:

Heckmann

bádognánál. III., Piata Plevnei 1.

DÉLI HIRLAP

automata telefonszáma:

28-10.